

StadtPost Langen

Die Wochenzeitung
für Langen, Egelsbach und Erzhausen



Die Beratung
mit dem
individuellen
Service!

Vermietung und Verkauf bereits in 2. Generation.

Wir beraten unsere Kunden kompetent und erfolgreich seit 1975. Rufen auch Sie uns an und profitieren Sie von unserer unverbindlichen Beratung.

Sordon Immobilien
Pittlerstraße 3, 63225 Langen
Tel.: 06103 / 7 45 78
E-Mail: immobilien@sordon.de
Web: www.sordon.de



Reflexion und Dialog ankurbeln

WELTLADEN-VEREIN Erste Ideensammlung für ein Denkmal gegen Gleichgültigkeit

Langen – An prominenter Stelle in Langen soll ein Denkmal gegen die Gleichgültigkeit entstehen. Das ist der Plan des Weltladen-Teams, das das Projekt ins Leben gerufen hat. Dabei haben sich die Macher auch auf die Fahne geschrieben, die Realisierung so demokratisch wie möglich zu gestalten und viele zivilgesellschaftliche Gruppen einzubeziehen. Bei der Auftaktveranstaltung in der Aula der Adolf-Reichwein-Schule ist das bereits gelungen: Rund 30 Bürgerinnen und Bürger aus Kirchen, Vereinen und Jugendgruppen haben sich für erste Überlegungen zum Denkmal unter dem Motto „Denk mal! Langen gegen die Gleichgültigkeit“ zusammengefunden.

„In unserer Stadt gibt es bereits verschiedene Denkmäler. Die 110 Jahre alte Hainbuche zum Beispiel ist ein Naturdenkmal, und auch die Bahnsteigüberdachung am Bahnhof ist ein Baudenkmal“, beschreibt Elmar Hahn als Hauptinitiator des Projekts. „Man geht jeden Tag daran vorbei und nimmt es



Nach der Einführung ging es ans Sammeln konkreter Ideen für das Denkmal: eine Diskussionsrunde bei der Auftaktveranstaltung mit (von links) Rosina Walter und Matthias Kerling.

FOTO: KEGLER

kaum wahr, aber wir haben solche Schätze bei uns.“ Für das Denkmal gegen die Gleichgültigkeit (DgdG) hat sich das Team um Hahn bereits erste Gedanken gemacht.

So ist die Grundidee, einen Bildschirm zu installieren, der von verschiedenen Langener Gruppen mit wechselnden Inhalten zum Thema

Gleichgültigkeit bespielt wird. „Wir wünschen uns, dass die Beiträge zum Nachdenken und Diskutieren anregen“, betont Hahn. „Wahrscheinlich wird es einen Beitrag und eine Satzung geben müssen, die inhaltliche Vorgaben macht. Aber das ist alles noch im Fluss.“

Mit dabei sind auch zahlreiche Vertreterinnen und Ver-

treter des Langener Jugendforums und des Egelsbacher Jugendparlaments. „Als wir von der Idee gehört haben, waren wir sofort Feuer und Flamme. Das Denkmal ist eine gute Idee und würde in Langen hervorstechen“, erklärt Vlad Acsinte-Bordos, stellvertretender Vorsitzender des Jugendforums.

zmk
Fortsetzung auf Seite 4

Schluss ist noch lange nicht

Langen – Rund 29 Millionen Menschen engagieren sich in Deutschland für das Gemeinwohl. Auch in Langen sind viele Bürger ehrenamtlich aktiv. Erstmals seit der Corona-Pandemie ehrte die Stadt dieses Engagement wieder und zeichnete Rolf Müller für seinen langjährigen Einsatz insbesondere für die evangelische Kirche aus. „Rolf Müller zeigt vorbildhaft, wie ehrenamtliches Wirken in Kirche und Gesellschaft aussehen kann“, sagte Dekan Steffen Held in seiner Laudatio.

Mehr auf Seite 3

Stephan Seibel bleibt an der Spitze

Langen – Fast 100 Mitglieder und zahlreiche Gäste folgten der Einladung des FC Langen zur Jahreshauptversammlung. Bei der Veranstaltung standen auch Ehrungen an. Bei den Vorstandswahlen gab es kaum Änderungen. Zu Beginn dankte Vorsitzender Stephan Seibel den Mitgliedern für ihre tatkräftige Mithilfe im vergangenen Jahr.

Seite 5

Jetzt Telekom
Glasfaser
in Langen
sichern!



greem Langen,
Bahnstr. 30, Tel:
06103/204813
www.telekom.de/
glasfaser

Connecting
your world.



Lust auf Küche...



MUSTERKÜCHENABVERKAUF/
MIELE-GERÄTE ABVERKAUF

www.senke-kuechen.de

KÜCHENSTUDIO
Lippold & Senke
Frankfurter Str. 123 | 63303 Dreieich | Tel. 06103/9944-0

Goldhaus
Obertshausen

ANKAUF VON:

- Schmuck
- Gold
- Silber
- Marken-Uhren
- Münzen & Barren
- Bestecke & Zinn

Seit 20 Jahren ihr
Experte vor Ort!

H. Honig | Heusenstammer Str. 3
63179 Obertshausen

Mo-Fr: 10 - 13 Uhr | 15 - 18 Uhr
oder nach Vereinbarung!
Tel. 0 6104 9 53 13 15 oder
www.goldhaus-obertshausen.de

Unsere Angebote

montags	2 Zimtweck	nur 2,89 €
dienstags	2 Pflaumenkreppl	nur 3,29 €
mittwochs	2 Schoko-Birnen-Schnitten	nur 3,79 €
donnerstags	2 Puddingkreppl	nur 3,29 €
freitags	2 Triple-Choc-Muffins	nur 3,19 €
samstags	1 Bratapfelkuchen	nur 6,59 €

Nur solange der Vorrat reicht

100%
BÄCKER AUS
LEIDENSCHAFT

Weller

www.backstube-weller.de

ZÄUNE · GITTER · TORE

Draht-Weissbäcker KG
Steinstr. 46-48, 64807 Dieburg
Tel. (06071) 98810 · Fax (06071) 5161
Internet: www.draht-weissbaecker.de
Email: draht@weissbaecker.de

**DRAHT
WEISSBÄCKER**

- Draht- und Gitterzäune · Tore
- Schiebetore · Drehkreuze
- Schranken · Türen · Gabionen
- Pfosten · Sicherheitszäune
- Mobile Bauzäune · Alu-Zäune
- sämtliche Drahtgeflechte
- Alu-Toranlagen · Rankanlagen
- auch Privatverkauf

Besser als Neu



Ressourcen schonen!

PORTAS®
GANZ SCHÖN RENOVIERT.

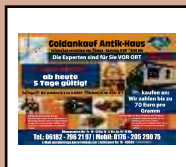
Türen. Küchen. Treppen. Fenster.
Wir verschönern Dein Zuhause!

☎ 0 60 74 - 40 41 27
✉ info@portas.de

Prospekte in Ihrer StadtPost

In dieser Woche finden
Sie in unseren Ausgaben
die Prospekte von folgenden Firmen:

(Die Prospekte sind nicht immer für alle Ausgaben gebucht.)



StadtPost
ja!

Feststimmung auf dem Kirchplatz

Der Egelsbacher Kirchplatz erstrahlt in weihnachtlichem Glanz. Zu verdanken ist das dem Geschichtsverein, der den Klammernschnitzbrunnen dekoriert und angestrahlt hat, sowie den Mitarbeitenden des Bauhofs, die einen großen Weihnachtsbaum aufgestellt und mit Kugeln geschmückt haben. Die Kinder der Schulbetreuung verschönerten ihn mit selbst gebastelten Päckchen. „Wir hoffen, dass wir mit der Beleuchtung und der wunderbaren Dekoration Freude und Zuversicht in den Herzen der Menschen entfachen können“, sagt Bürgermeister Tobias Wilbrand. „Es wäre schön, wenn diesmal alle Kugeln, Lichter und Päckchen hängen bleiben.“ FOTO: GEMEINDE



In Kürze

Egelsbacher Ortsgericht schließt: Das Ortsgericht Egelsbach ist ab Freitag, 15. Dezember, bis einschließlich 3. Januar geschlossen.

Die HSG-Handballer begrüßen am Mittwoch, 20. Dezember, 19.30 Uhr (Einlass ab 18 Uhr), den **TV Großwallstadt zum Freundschaftsspiel** gegen die Herren 1 in der Georg-Sehring-Halle, Berliner Allee 91. Eintrittskarten kosten für Erwachsene zehn Euro, für Jugendliche fünf Euro und als VIP-Karte (inklusive Speisen und Getränke) 40 Euro und sind erhältlich im Reisebüro Mister Travel, in der Gaststätte Zum Haferkasten und in der Geschäftsstelle von SSG und TV Langen.

Der **Egelsbacher Kulturverein** lädt zum **Adventsmarkt** am Samstag und Sonntag, 16. und 17. Dezember, auf dem Schulhof der „Alten Schule“, Rheinstraße 72, ein. Die Öffnungszeiten sind am Samstag von 15.30 bis 21 Uhr und am Sonntag von 15 bis 20.30 Uhr. Im Angebot sind unter anderem selbst gestrickte und gehäkelte Produkte, Geschnitztes aus Holz und Kunsthandwerk. Für das leibliche Wohl ist unter anderem mit Punsch, Glühwein, Kochkäsebaguettes und Waffeln gesorgt. Für Kinder gibt es Bastelarbeiten und Kutschfahrten. Zudem gibt es wieder die Verlosung mit Preisen bis zum Gewinn einer Gans als Weihnachtsbraten. Am Samstag spielt das Blasorchester der SG Egelsbach gegen 17.30 Uhr, am Sonntag gegen 17 Uhr. Ein Besuch des Nikolauses mit kleinen Geschen-

ken für die Kinder wird gegen 18 Uhr erwartet. Infos: ekuverein.de.

Das **Konzert „Swinging Christmas“** der Dreieichschule findet am Dienstag, 19. Dezember, 19 Uhr, in der Stadthalle, Südliche Ringstraße 77, statt. Einlass ist bereits ab 18.30 Uhr. Mehr als 200 Schüler läuten mit klassischen Weihnachtsliedern, aber auch Jazz, Pop und Filmmusik die Weihnachtsferien ein. Mit dabei sind neben den Bläserklassen, Streichern und Chören wieder sämtliche Musikklassen und die Gruppe „MusicCorner“. Eintrittskarten kosten zehn Euro (ermäßigt acht Euro) und sind bei den beteiligten Lehrkräften, im Sekretariat, Goethestraße 6, und der Buchhandlung Litera, Bahnstraße 32, erhältlich.

Geänderte Öffnungszeiten: Die Stadtbücherei Langen ändert die Öffnungszeiten. Grund sind Personalengpässe. Geöffnet ist ab 2. Januar dienstags, mittwochs und freitags von 13 bis 18 Uhr sowie donnerstags von 10 bis 15 Uhr. Samstags ist nur noch einmal im Monat offen, jeweils am ersten Samstag von 13 bis 17 Uhr. Bücher und Medien können zu den Öffnungszeiten der Neuen Stadthalle in den Rückgabekasten vor dem Büchereieingang geworfen werden. Rund um die Uhr können Nutzer zudem unter stadtbuecherei-langen.de Verlängerungen und Vorbestellungen vornehmen oder über den Onleihe-Verbund Hessen elektronische Medien herunterladen. Zudem ist mit der „B24 Bibliotheksapp“

ein System zur Recherche und Online-Benutzerfunktionen in Betrieb, das auf Smartphones und Tablets funktioniert.

Konzert des TV-Blasorchesters: Nach pandemiebedingter Pause lädt das TV-Blasorchester für Sonntag, 17. Dezember, 17 Uhr, wieder zum Weihnachtskonzert in die TV-Halle am Jahnplatz ein. Auf dem abwechslungsreichen Programm stehen Pop, Rock, Walzer, Polka und weihnachtliche Klängen. Die Türen öffnen sich ab 16 Uhr. Karten zum Preis von zehn Euro (Erwachsene), sieben Euro (Schüler/Studenten) und fünf Euro (Jugendliche bis 14 Jahre) sind in der Langener Blumenstubb, bei allen Orchestermitgliedern sowie an der Abendkasse erhältlich.

Adventsmarkt auf den Petrus-Wiesen: Die Evangelische Kirchengemeinde Langen lädt zum Adventsmarkt auf den Petrus-Wiesen ein. Los geht es am Freitag, 15. Dezember, nach dem Jugendgottesdienst um 17 Uhr. Im Angebot sind Glühwein, Punsch, Plätzchen, Suppe, Schmalzbrote, Flammkuchen und Waffeln. Am Samstag, 16. Dezember, gibt es ab 15 Uhr mit Kaffee und selbst gebackenen Kuchen im Petrusgemeindehaus, zudem auch eine Bastelaktion für Kinder. Draußen wird um 15.30 Uhr eine „Lebendige Krippe“ von Schülerinnen und Schülern der Dreieichschule präsentiert, die die Weihnachtsgeschichte erzählen und spielen. Am Sonntag, 17. Dezember, klingt der Adventsmarkt aus.

Schluss ist noch lange nicht

Rolf Müller für 44-jähriges Engagement im Kirchenvorstand ausgezeichnet

Langen – Rund 29 Millionen Menschen engagieren sich in Deutschland für das Gemeinwohl. Auch in Langen sind viele Bürger ehrenamtlich aktiv. Erstmals seit der Corona-Pandemie ehrte die Stadt dieses Engagement wieder und zeichnete Rolf Müller für seinen langjährigen Einsatz insbesondere für die evangelische Kirche aus. „Als ich davon erfahren habe, musste ich erst einmal überlegen, warum ich jetzt ausgezeichnet werde. Was habe ich denn im vergangenen Jahr so Besonderes geleistet?“, erzählt Müller bei einer Feierstunde im Petrus-Gemeindehaus. „Und dann hatte ich die ganz schlimme Vermutung, dass das ein Preis für mein Lebenswerk ist“, scherzt er.

Und dieses Lebenswerk beginnt bereits im Alter von 15 Jahren, als Rolf Müller sich für den Besuch eines Gymnasiums in Darmstadt entscheidet. „Ich habe aber überhaupt nicht bedacht, dass ich jeden Tag etwa zwei Stunden später nach Hause komme als meine Freunde aus Langen, aber



Rolf Müller (Mitte) wurde von der Stadt ausgezeichnet. Dazu gratulierten (von links) Erster Stadtrat Stefan Löbig, Bürgermeister Jan Werner, Müllers Ehefrau Dorothee Stoiber und Dekan Steffen Held.

FOTO: KEGLER

auch drei Stunden früher als meine Freunde, die in die Lehre gehen. So saß ich irgendwie zwischen allen Stühlen“, sagt Müller.

Durch den Gemeindebrief der Johannesgemeinde wird er auf die dortige Jugendgruppe aufmerksam und bringt sich früh ein. Die damalige Pfarrerin und spätere Pröpstin Helga Trösken ermutigt den gebürtigen Langener noch während seines Studiums, für den Kirchenvorstand zu kandidieren. Seitdem gehört er diesem Gremium – inzwi-

schen in der fusionierten Evangelischen Gemeinde Langen – an und engagiert sich in vielfältiger Weise für seine Kirche. So ist er Mitglied der Synode des Evangelischen Dekanats Dreieich-Rodgau und der Verbandsversammlung des Evangelischen Regionalverbandes Starkenburg-Ost. 2019 wird Müller in den Dekanats-synodalvorstand gewählt, wo er die Fusion der Dekanate Dreieich und Rodgau mitgestaltet. Aktuell wirkt er im von der Evangelischen Kirche in Hessen und Nassau (EKHN) an-

gestoßenen Reformprozess „ekhn2030“ mit, der die Zukunft der Landeskirche gestalten und dabei den Aufbau der Kirchen vor Ort verändern soll. 2022 übernimmt Müller auch den stellvertretenden Vorsitz der Evangelischen Kirchengemeinde Langen. Seit Juni 2023 leitet er die größte Kirchengemeinde der EKHN als Interimsvorsitzender.

Aber auch abseits der Kirche bringt der Mathematiker, der beruflich Rechenzentren von Banken in ganz Deutschland in EDV-Fragen beraten hat, sei-

ne Kompetenz bei ehrenamtlichen Tätigkeiten ein. 2019 wird Müller als erster Langer „Digital-Lotse“ im Rahmen eines dekanatsweiten Projektes, bei dem vor allem ältere Menschen in der Nutzung digitaler Geräte geschult werden.

„Rolf Müller zeigt vorbildhaft, wie ehrenamtliches Wirken in Kirche und Gesellschaft aussehen kann“, sagt Dekan Steffen Held. „Er strahlt Ruhe und Zuversicht aus, geht die notwendigen Dinge wohlüberlegt an und bleibt ein fröhlicher und hoffnungsvoller Mensch.“ Bürgermeister Jan Werner sagt: „Das Miteinander in unserer Kommune lebt davon, dass Bürger wie Rolf Müller im Rahmen ihrer Möglichkeiten Verantwortung für sich und andere übernehmen.“ Dass sein fast 45-jähriges Engagement im Kirchenvorstand noch lange andauern soll, daran lässt der 66-jährige Rolf Müller keinen Zweifel: „Als Fan von Udo Jürgens sage ich gerne: Mit 66 Jahren fängt das Leben erst an und es ist noch lange nicht Schluss.“ zmk

Schon 25 Jahre Jansen
Ambulante Pflege und Tagespflege
NEU in Neu-Isenburg

Ab Januar 2024 eröffnet unsere **TAGESPFLEGE FÜR SENIOREN** mit Fahrdienst von und nach zu Hause. Reservieren Sie schon heute Ihren Platz oder lernen Sie uns unverbindlich kennen, jeden Samstag im Januar von 10 bis 12 Uhr. Mehr Infos unter www.schon-jansen.de → Tagespflege und 0800 - 333 00 35.

Helle, freundliche Räume
mit großer Terrasse
und viel Grün drumherum

PLUSPUNKT APOTHEKE

Online-Adventskalender: teilnehmen & gewinnen!

15% Rabatt
MIT KUNDENKARTE

auf Ihren gesamten Einkauf ab 15 € auf unser vorrätiges Sortiment.¹⁾

Ohne Kundenkarte: **10% Rabatt.**¹⁾

1) Gilt nicht für verschreibungspflichtige Produkte, Zuzahlungen, Rezepturen, Aktionsangebote, im Botendienst, im Onlineshop. Keine Doppelrabattierung. Ein Gutschein pro Person. Keine Kombination mit 1€-Wertgutscheinen.

pluspunkt-apotheke.de/advent

Gültig: 12/2023

HERMESSTRASSE 4 · 62363 NEU-ISENBURG
TEL.: 0 61 02 - 30 66 66
neu-isenburg@pluspunkt-apotheke.de
INH. APOTHEKERIN BARBARA MANZANO VELA
www.pluspunkt-apotheke.de

societätsverlag

EINTAUCHEN IN DIE WELT DER LITERATUR

JETZT IM HANDEL ODER UNTER WWW.SOCIETAETS-VERLAG.DE

Vom Goethe-Haus über den Fraa-Rauscher-Brunnen über Anne Franks ehemalige Wohnhäuser bis zum Adorno-Denkmal: Lernen Sie jetzt das schöne Frankfurt am Main als eine der prägendsten europäischen Literaturstädte kennen! Dieser Guide führt Sie zu 101 der wichtigsten Geburts- und Verlagshäuser, Romanschauplätze, Buchhandlungen, Museen und Denkmäler. Neben Nahliegendem entdecken Sie auch vielerlei Kurioses und Unbekanntes.

Isabella Caldart, Anette John · 101 literarische Orte in Frankfurt und Rhein-Main
ISBN 978-3-95542-439-8 · 16,00 €

101 literarische Orte
in Frankfurt und Rhein-Main

IMPRESSUM

StadtPost

Stadtpost Langen
www.stadtpost.de

Verlag: Pressehaus Bintz-Verlag GmbH & Co. KG
Waldstraße 226, 63071 Offenbach

Hausanschrift und zugleich auch ladungsfähige
Anschrift für alle im Impressum Verantwortlichen.

Geschäftsführer:
Daniel Schöningh, Thomas Kühnlein

Redaktion:
Tel. 069 85008 278
stadtpost.langen@stadtpost.de
Jochen Koch (V.i.S.d.P.)

Vermarktungsleitung:
Tel. 069 850080
Jelisaweta Scherdel
jelisaweta.scherdel@op-online.de

Zustellung:
Tel. 069 85008-443
leserservice@extratipp.com
Christian Kramer (Ltg.)

Druck:
Pressehaus Bintz-Verlag GmbH & Co. KG
Postfach 10 02 63, 63002 Offenbach

Anzeigenpreis nach Preisliste 62a vom 1. 5. 2023
Falls Sie diese Zeitung nicht mehr erhalten möchten,
bitten wir Sie einen Werbeaufkleber mit dem
Zusatzhinweis „bitte keine kostenlosen Zeitungen“
an Ihrem Briefkasten anzubringen. Ideal
wäre auch ein Hinweis unter Angabe Ihrer
Anschrift auf www.stadtpost.de unter dem Reiter
Zustellung, damit wir unsere Träger informieren
können.

Reflexion und Dialog ankurbeln

WELTLADEN-VEREIN Erste Ideensammlung für ein Denkmal gegen Gleichgültigkeit

Fortsetzung von Seite 1

Langen – Mit professionellem Blick schaut Dr. Corinna Engel auf das hiesige Projekt. Die Leiterin der Abteilung Öffentlichkeitsarbeit und Ausstellung am Museum für Kommunikation in Frankfurt ist Expertin für Denkmäler und sagt: „Ein Denkmal gegen die Gleichgültigkeit hat das Potenzial, zum Gedächtnis für das Leben in Langen zu werden.“ Sie erinnert dabei besonders an die Bibliothek der Generationen im Historischen Museum Frankfurt, deren Autoren auch Einzelpersonen, Institutionen und Gruppen sind, die in wechselnder Folge Beiträge für das Erinnerungsprojekt gestalten.

Anschließend finden sich die Zuhörerinnen und Zuhörer in Kleingruppen zusammen und machen sich erste Gedanken zur Umsetzung des neuen Denkmals. Auf eines der Plakate hat eine Gruppe eine große Figur gemalt, in deren Körper der Bildschirm ein-



Rund 30 Interessierte kamen in der Adolf-Reichwein-Schule zu dem Treffen, das das Team des Langener Weltladens initiiert hat. FOTO: ZMK

gebaut ist. „Alle Menschen sollen dort zu Wort kommen“, steht daneben. Rosina Walter ist Teil der Runde und meint: „Ich bin begeistert von dem Projekt. Die große Frage ist nur, in welchem Rhythmus die Beiträge wechseln sollen.“ Eine andere Sorge schildert Matthias Kerling, der ebenfalls am Tisch sitzt: „Wenn der Bildschirm zum Schaufenster für aktuelle Themen wird und dort die gleichen Inhalte laufen wie

abends in den Nachrichten, wird es schnell uninteressant.“

Am Nebentisch machen sich die Teilnehmer ganz andere Gedanken. „Die wichtigste Frage ist, welche Personengruppe das Denkmal betreut. Da müssen ja Menschen dahinter stecken, die sich darum kümmern, und ich hätte keine Lust dazu“, sagt eine Mitdiskutant. Außerdem müssten sich erst einmal genügend Gruppen finden, die mitma-

chen. Ein völlig anderes Thema sei zudem, wie die Finanzierung gestemmt werden könne. In den kleinen Diskussionsrunden kristallisiert sich jedoch der Konsens heraus, dass die eingereichten Beiträge auf jeden Fall einen lokalen Bezug zu Langen haben sollen und ein Gremium über die Eignung der Fotos, Videos oder Texte entscheiden muss.

„Wir werden jetzt alle Ideen sichten und dann entscheiden, wie

der Prozess weitergeht. Die Errichtung soll nicht erst in zehn Jahren, sondern am besten schon in den nächsten ein bis zwei Jahren erfolgen“, beschreibt Elmar Hahn und fügt hinzu: „Das Denkmal gegen die Gleichgültigkeit wäre ein echtes Juwel für die Stadt Langen, das ein Vorbild für andere Städte sein kann.“

Neuigkeiten zum Entwicklungsprozess werden im Internet unter weltdladen.de/langen veröffentlicht. zmk

Schaufenster Langen 2023

Das große Weihnachts-Gewinnspiel der Langener Zeitung

Der Verlag bedankt sich bei allen rätselfreudigen Teilnehmern. Alle hier aufgelisteten Gewinner werden auch schriftlich benachrichtigt. Wir gratulieren den Gewinnern und wünschen allen eine schöne Weihnachtszeit.

1. Preis: Einkaufsgutschein über 500,- €
Latoska, Franziska; Langen

2. Preis: Einkaufsgutschein über 250,- €
Jakel, Gerda; Langen

3. Preis: Einkaufsgutschein über 150,- €
Sehring, Wilfriede; Langen

4. Preis: Einkaufsgutschein über 100,- €
Hahn, Katharina; Langen

5. Preis: Einkaufsgutschein über 50,- €
Kopp, Renate; Egelsbach
Schulz, Ulrich; Langen

6. Preis: Einkaufsgutschein über 25,- €
Schneider, Petra; Langen
Bayer, Cornelia; Langen
Herbert, Isolda; Langen
Großmann, Frank; Langen

7. Preis: Einkaufsgutschein über 10,- €
Bronkowski, Thomas; Langen
Becker, Sigrun; Egelsbach
Schreiner, Manuel; Langen
Liersch, Sylvia; Langen
Rieß, Hannah; Langen

Becker, Susann; Egelsbach

Dyllick, Laura; Langen

Hertle, Christa; Langen

Hebeis, Barbara; Langen

Alex, Christel; Langen

Dewit, Anna; Egelsbach

Gaußmann, Ingrid; Egelsbach

Birkenstock, Ursula; Langen

Barwig, Ute; Langen

Kempe, Corinna; Langen

Lampe, Margit; Egelsbach

Czwikla, Waldemar; Langen

Horstkötter, Beate; Langen

Baier, Heidi; Egelsbach

Blanke, Rita; Egelsbach

Ewerdwalbesloh, Frieda; Langen

Wagner, Jermaine; Egelsbach

Annamaier, Peter; Langen

Thome, Petra; Langen

Müller, Ines; Langen

Nölte, Uwe; Langen

Uschtrin, Dirk; Egelsbach

Papajewski, Ursula; Langen

Vögler, Klaus Dieter; Langen

Schmitt, Sina; Langen

Evertse, Celina; Egelsbach

Freimuth, Regina; Langen

Sordon, Edith; Langen

Britze, Günter; Langen

Schäfer, Helga; Langen

Schneider, Gert; Egelsbach

Grabowski, Elisa; Langen

Gille, Peter; Langen

Ernstberger, Svenja; Langen

Olschok, Sabine; Langen

Schneider, Lisa; Egelsbach

Aurich, Katrin; Langen

Brück, Mechthild; Langen

Wagner, Shalin; Langen

Peters-Karbstein, Marion; Langen

Henschel, Annette; Langen

Finkbeiner-Schmidt, Gudrun; Langen

Vetter, Celina; Langen

Homrighausen, Antonia; Langen

Schally, Kerstin; Langen

Reese, Katharina; Langen

Rickens, Eleni; Langen

Matzke, Andrea; Egelsbach

Bogner, Ursula; Langen

Fischer, Christa; Langen

Schaal, Brigitte; Langen

Goldhahn, Michael; Langen

Gniß, Barbara; Langen

Heinz, Helga; Langen

Müller, Ralf; Langen

Locherer, Monika; Egelsbach

Schameitat, Veit; Langen

Zehm, Hildegard; Egelsbach

Wannemacher, Hildegard; Egelsbach

Nagy, Maria; Langen

Lorke, Elmar; Langen

Cardus, Elvira; Langen

Klösel, Nicole; Langen

Pfannenmüller, Hedy; Langen

Francke, Margot; Langen

Weber, Laura; Langen

Bethel 

Ihre Spende hilft kranken, behinderten und vernachlässigten Kindern. www.bethel.de





Breites Führungsteam: Bei den Vorstandswahlen gab es kaum Veränderungen, einzig Roger Grass schied nach zwölf Jahren ehrenamtlicher Vorstandstätigkeit aus. FOTO: P

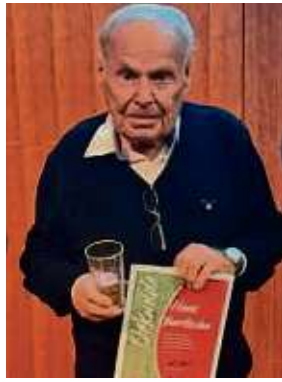
Stephan Seibel bleibt an der Spitze

FC LANGEN Vorstand ohne Gegenstimmen wiedergewählt

Langen – Fast 100 Mitglieder und zahlreiche Gäste folgten der Einladung des FC Langen zur Jahreshauptversammlung. Bei der Veranstaltung standen auch Vorstandswahlen an. Zu Beginn dankte Vorsitzender Stephan Seibel den Mitgliedern für ihre tatkräftige Hilfe im vergangenen Jahr.

Geschäftsführer Michael Vierrath berichtete von der Entwicklung der Damen-Fußballteams. Die U19 und U15 treten in der laufenden Saison wieder in der Gruppenliga an, die U17 unternimmt einen weiteren Anlauf zum Aufstieg. Ein Erfolg war auch das traditionelle Ostercamp, das mit 105 Kindern ausgebucht war und dank der 40-köpfigen ehrenamtlichen Trainerschaft und dem „Rotkäppchen-Team“ aus engagierten Müttern funktionierte. Überhaupt ist der FCL im Jugendbereich mit 21 Teams stark vertreten.

Die Mitgliederzahlen des Fußball-Clubs stagnieren jedoch. Der Verein sei bei der Auslastung der Sportanlage am Limit. Obwohl sich vor allem im Kinderfußball circa 70 Kicker auf der Warteliste zum Probetraining befänden, könne der Verein zurzeit nur einzeln Kinder aufnehmen. „Dieses Dilemma, bei steigender Einwohnerzahl, birgt Diskussionsbedarf mit den Verantwortlichen der Stadt und Vorständen anderer Langener Sportvereine“, sagte Vierrath.



Hans Bartocha wurde für 75 Jahre Mitgliedschaft geehrt.

Den Bericht des Vorstands vervollständigte der stellvertretende Vorsitzende Stefan Schmidt mit Blick auf die Finanzen. Das Jahresergebnis fiel 2022 positiv aus, auch die Umrüstung der Flutlichtanlage auf dem Haupt- und Nebefeld mit einem Investitionsvolumen von fast 70.000 Euro konnte durch Fördermittel fast vollständig bezahlt werden. Aufgrund des Crowdfundings waren am Ende nur 1.500 Euro Eigenmittel nötig. Die Kassenprüfer stellten daraufhin den Antrag an die Versammlung, den Vorstand zu entlasten. Die Entlastung durch die Mitglieder erfolgte einstimmig.

Bei den Vorstandswahlen gab es kaum Änderungen, mit Ausnahme des freiwillig ausscheidenden Roger Grass, dem Stephan Seibel für zwölf Jahre

ehrenamtliche Vorstandstätigkeit dankte. Wiedergewählt wurden Stephan Seibel (Vorsitzender), Stefan Schmidt (stellvertretender Vorsitzender), Michael Vierrath (Geschäftsführer), Jeannette Schultz (Jugendleiterin), Roberto Rizzo (Spielausschuss) und Heike Berndt (Schriftführerin). Komplettiert wird der Vorstand durch die Beisitzer Tobias Ebert, Michael Herth, Eric Münter, Zoran Pejic, Thomas Schmidt, Tobias Spengler und Michael Wetzl. Neu gewählt wurden Olaf Büttner und Phuc Vu Nghi Thai, die wie alle Beisitzer ohne Gegenstimme bestätigt wurden. In den Ehrenrat wählten die Mitglieder für die kommenden zwei Jahre Rainer Gölitzer, Wenzel Hausmann, Herbert Hoffelner, Rainer Holzapfel und Wolfgang Köbler, als Kassenprüfer Noel Marinovic und Florian Mayer.

Zum Abschluss stand die Ehrung verdienstvoller Mitglieder an. Für ihre langjährige Treue wurden Markus Stanik, Adrian Stanik und Sebastian Röpkke (jeweils 30 Jahre), Daniel Brandeis und Josef Keltzka (beide 40), Peter Herfurth (60), Robert Eurich (65) und Gerhard Sehring (70) gewürdigt. Als Hans Bartocha die Ehrung für 75 Jahre Mitgliedschaft persönlich in Empfang nahm, spendeten die Mitglieder stehend minutenlang Applaus – ein berührendes Finale. msc



Bau aufs DACH

Mit einer Dachaufstockung Wohnraum schaffen

**Bau mit uns:
fritzstenger.de**

Telefon: 06092 9711-0
Heimbuchenthal | Spessart





Cashback- Wochen

bis 150 €

bei Bestellung bis 31. Dezember 2023

bis 130 €

bei Bestellung bis 15. Januar 2024

bis 100 €

bei Bestellung bis 31. Januar 2024



OFFENBACH-POST Jetzt bestellen unter:
op-online.de/cashback

Hans Beger Stiftung

Kampf dem Bauchspeicheldrüsenkrebs

- ✓ Beratung
- ✓ Hilfe
- ✓ Forschung
- ✓ Wissen




Ihre Spende kommt an!

Mehr erfahren Sie unter: www.pankreasstiftung.de oder nebenstehendem QR-Code

Spendenkonto:
IBAN: DE73 6005 0101 7439 5026 91, BW Bank Ulm



Zwei Löschfahrzeuge für Ivanychi

Feuerwehr Erzhausen organisiert Unterstützung für ukrainische Partnerstadt

Erzhausen – Die Feuerwehr Erzhausen hat Ende November zwei gespendete Fahrzeuge an die Feuerwehr der ukrainischen Partnergemeinde Ivanychi übergeben. Eine Spende, die durch die Zusammenarbeit von mehreren Städten, Gemeinden und Feuerwehren auf den Weg gebracht wurde.

Seit Beginn des Krieges in der Ukraine hat die Feuerwehr Erzhausen bereits mehrere Hilfsaktionen gestartet, um Material und Ausrüstung für die Partnerfeuerwehr zu sammeln. Auch umliegende Kommunen machten mit.

In der Ukraine gibt es – im Gegensatz zu Deutschland – im Wesentlichen Berufsfeuerwehren, so auch in Ivanychi. In der Regel ist die Wehr mit fünf Feuerwehrleuten in 24-Stunden Schichten besetzt. Sie versorgen ein Gebiet im Umkreis von etwa 30 Kilometern. Dabei standen in Ivanychi Feuerwehrfahrzeuge zur Verfügung, die über 40 Jahre alt und in entsprechendem Zustand sind. Durch den Krieg war auch nicht mit neuen Fahrzeugen zu rechnen.

Daraufhin startete die Freiwillige Feuerwehr Erzhausen einen Spendenaufruf für Fahrzeuge an die Wehren im Bezirksfeuerwehrverband Hessen-Darmstadt. Aus Pfungstadt und Weiterstadt kamen schnell positive Rückmeldungen. In beiden Kom-

munen wurden Fahrzeuge durch neuere Modelle ersetzt und wurden kostenfrei zur Verfügung gestellt.

Das Tanklöschfahrzeug 16/25 der Feuerwehr Pfungstadt verfügt über einen eingebauten 2.500 Liter-Wassertank, eine Feuerlöschkreiselpumpe und eine Schaumzumischanlage und bietet Platz für acht Einsatzkräfte und einen Fahrzeugführer. Das Löschgruppenfahrzeug 8/6 der Feuerwehr Weiterstadt-Schneppenhausen hat ebenfalls eine Feuerlöschkreiselpumpe und zusätzlich Platz für eine Beladung zur Brandbekämpfung und für die technische Hilfeleistung. Hier kann ebenfalls eine neunköpfige Feuerwehrgruppe mitfahren.

Beide Fahrzeuge wurden

von den Feuerwehren Pfungstadt und Weiterstadt für die knapp 1.500 Kilometer lange Fahrt nach Ivanychi vorbereitet. Für die Überführung reisten drei Feuerwehrleute aus Ivanychi an. Die Feuerwehr Erzhausen sorgte mit Unterstützung des Feuerwehrvereins für Flug, Unterbringung und Betreuung.

An einem gemeinsamen Grillabend wurde sich mit der Hilfe zweier Übersetzer über Gemeinsamkeiten und Unterschiede im deutschen und ukrainischen Feuerwehrwesen ausgetauscht. Tags darauf folgte eine Einweisung in die Fahrzeuge und die verbaute Technik. Bei der offiziellen Übergabe der Fahrzeuge im Erzhäuser Feuerwehrgerätehaus waren Pfungstadts Bür-

germeister Patrick Koch, Weiterstadts Bürgermeister Ralf Möller und Bürgermeisterin Claudia Lange aus Erzhausen dabei, die sich bei allen Beteiligten bedankte.

Diese Spende sei keine Selbstverständlichkeit und zeige die gute Zusammenarbeit und den guten Zusammenhalt zwischen den beteiligten Kommunen, Feuerwehren und Verwaltungen. Ralf Möller wünschte, dass alle Feuerwehrkameraden immer gesund aus den Einsätzen zurückkommen und Patrick Koch, dass die Fahrzeuge lange ihren Dienst tun und viele Einsätze gut überstehen.

Durch alle Bürgermeister wurde zusätzlich eine Geldspende für die Kraftstoffversorgung der Überführung so-

wie der Übernachtung auf dem langen Weg überreicht.

Per Videokonferenz waren auch die Bürgermeisterin aus Ivanychi, Liedia Tomaschewska, und der Leiter der Feuerwehr Ivanychi, Oleksandr Khomiak, zugeschaltet. Liedia Tomaschewska bedankte sich und unterstrich die Bedeutung, die diese Fahrzeuge für Ivanychi und die umliegenden Städte besitzen.

Mit ihnen können die Feuerwehrleute schneller an den Einsatzort gelangen und die zivile Infrastruktur, die auch ein Kriegsziel darstelle, besser schützen.

Unterstützung bei der Vermittlung kam auch vom Partnerschaftsverein Erzhausen und dem Erzhäuser Verein Vergiss-Mein-Nicht. red



Bei der Übergabe des Tanklöschfahrzeugs 16/25 entstand dieses Gruppenbild mit den Feuerwehrleuten aus Ivanychi.

FOTO: GEORG WEBER / P



-- Photovoltaik Angebot in 24 Stunden --
 -- Photovoltaik Beratung --
 -- Alles aus einer Hand --
 -- Zum Festpreis --

Tel.: 06151 - 6794474
 www.kraft-solar.de
 Mail: info@kraft-solar.de

Blue Lights proben beim Chorwochenende

Erzhausen – Der Gospelchor Blue Lights verbrachte unlängst sein alljährliches Probenwochenende in Hösbach im Vorspessart. Mit großem Engagement probten die Sängerinnen und Sänger unter der Leitung von Tatjana und Lisa-Marie Watzinger für das anstehende Konzert am Samstag, 16. Dezember, 20 Uhr, im Bürgerhaus Erzhausen.

Ein buntes Programm mit alten und neuen Titeln aus Gospel, Pop und Soul wurde intensiv einstudiert. Neue Stücke wie „Stand Up“ sowie „Think“ von Aretha Franklin wurden eingeübt. Aber auch Klassiker wie „O Happy Day“, „Higher and Higher“ und „You Rai-

se Me Up“ werden beim Konzert zu hören sein.

Auch der Spaß kam an diesem Wochenende nicht zu kurz. Am Abend traf man sich in der Hotelbar zum gemütlichen Beisammensein.

Der Kartenvorverkauf für das Konzert hat bereits begonnen. Karten sind erhältlich beim Reisebüro Thomaschautzki, bei Ludwig Tabakwaren, in der Poststelle Martin, sowie online auf gospelchor-bluelights.de. red



In Hösbach wurde fleißig geübt. FOTO: P

Gas wird günstiger

STADTWERKE Strompreise bleiben konstant

Langen – Die Lage auf den Energiemärkten ist nach wie vor angespannt. Dennoch können sich Kunden, die von den Stadtwerken Langen Erdgas beziehen, zum Jahreswechsel über sinkende Preise freuen. Die Preise für Strom können die Stadtwerke immerhin konstant halten.

Energiepreise setzen sich aus verschiedenen Bestandteilen zusammen, beispielsweise aus Steuern, Umlagen und Kosten für den Messstellenbetrieb. Den größten Einfluss haben die Beschaffungskosten. Beim Gas ist es den Stadtwerken gelungen, diese Ausgaben nach eigenen Angaben deutlich zu senken. Je nach Tarif gibt es für die Kunden ab Januar eine Senkung

des Arbeitspreises je Kilowattstunde um 15 bis 20 Prozent. Der Grundpreis bleibt gleich.

Beim Strom sind zwar einige Abgaben und Umlagen rückläufig. Diese Einsparungen sind laut dem Energieversorger jedoch nicht ausreichend, um auch hier die Preise senken zu können. Denn die Zertifikatskosten für „grünen“ Strom haben sich verdreifacht, auch die Netzentgelte sind gestiegen. Erhöht hat sich auch der Anteil der vorgelagerten Netzbetreiber an den Gesamtkosten.

Weitere Infos unter ☎ 06103 595260 und online auf stadtwerke-langen.de.

MSC

In Weihnachtsstimmung gebracht

Gut besuchte Feier des VdK-Ortsverbandes

Langen – 123 Mitglieder, Ehrengäste und Freunde konnte der VdK Langen zu seiner Weihnachtsfeier im Gemeindesaal der Albertus-Magnus-Kirche begrüßen. Nach längerer Pause in den vergangenen Jahren hatte der Sozialverband wieder zu einem gemütlichen Nachmittag mit Kaffee und Kuchen sowie einem weihnachtlichen Programm eingeladen.

Bürgermeister Jan Werner hob in seinem Grußwort die Bedeutung des VdK-Ortsverbandes mit seinen mehr als 900 Mitgliedern als kompetenter Ansprechpartner in so-

zialrechtlichen Fragen hervor. Für Heiterkeit sorgte anschließend die von Ute Hiescher erzählte Weihnachtsgeschichte, die von einer Weihnachtsfeier mit einem sich immer schneller drehenden Christbaum handelte und einen unerwarteten Ausgang bereithielt. Für Musik sorgte das Posaenduo The Trombtastic Two, das bekannte Lieder auf dem Blechblasinstrument neu interpretierte. Der Chor Chorios unter Leitung von Ena Roth lud die Gäste anschließend zum gemeinsamen Singen von Weihnachtsliedern ein.

MSC



Der Chor Chorios unter Leitung von Ena Roth (links) lud zum gemeinsamen Singen von Weihnachtsliedern ein. FOTO: P



Lions-Club spendet an Hospizgruppe Langen

Eine Spende in Höhe von 2.000 Euro hat der Langener Lions-Club an die Hospizgruppe Langen übergeben, um die Arbeit der rund 25 ehrenamtlichen Sterbe- und Trauerbegleiter zu unterstützen. Mit dem Betrag könnten Fortbildungen der Mitglieder finanziert werden. Er ist der Erlös eines Kinoabends, den die Lions organisiert hatten. Seit 2021 gibt es dieses „Langener Lions Club-Kino“ für einen guten Zweck.

Mehr als 100 geladene Gäste sahen „Die unwahrscheinliche Reise des Harold Fry“. Die Spende übergaben (von links) Elke Vietor (Präsidentin Lions-Club), Wilfried Knapp (Schatzmeister), Stefan Burger (Kinobetreiber) und Manfred Pusdrowski (Vorsitzender Lions Förderverein, rechts) an (Mitte von links) Corinna Bohr, Claire Kretschmann und Christel Grimm von der Hospizgruppe.

TEXT/FOTO: STROHFELDT



ELEKTRISIERENDE ANGEBOTE BEI BRASS

OPEL CORSA-E (NEUES MODELL)

TZ*, Automatik, 100 kW (136 PS), Metallic, Klimaautomatik, LM-Räder, Multimedia Radio inklusive Smartphone Verbindung, On-Board Charger 3-phasig, Parkpilot, Einparkhilfe hinten, Spurhalte-Assistent, Sicherheitspaket, Sitzheizung vorne, beheizbares Lederlenkrad, LED Scheinwerfer, Sicht-Ausstattung, Schlüssellostes Startsystem u.v.m.

UPE¹: 37.335,- €

UNSER BARPREIS²: **25.935,- €**

UNSER LEASINGANGEBOT³:

MONATSRATE **239,- €**

Bereitstellungskosten in Höhe von 895,- € werden gesondert berechnet. Anzahlung: 3.000,- €, Laufzeit (10.000 km/Jahr): 48 Monate, Eff. Jahreszins⁵: 7,29 %

Stromverbrauch⁶ kombiniert: 15,7 kWh/100 km, CO₂-Emission: 0 g/km, Reichweite: 357 km

OPEL MOKKA-E ELEGANCE

TZ*, Automatik, 100 kW (136 PS), Metallic, Klimaautom., LM-Räder, Multimedia Radio inkl. Smartphone Verbindung, On-Board Charger 3-phasig, Parkpilot, Active Drive Assist, Spurhalte-Assistent, Sicherheitspaket, Sitzheizung vorne, beheizb. Lederlenkrad, 180-Grad-Panorama-Rückfahrkamera, LED Scheinwerfer, Schlüssellostes Startsystem, Toter-Winkel-Warner u.v.m.

UPE¹: 42.505,- €

UNSER BARPREIS²: **29.265,- €**

UNSER LEASINGANGEBOT³:

MONATSRATE **289,- €**

Bereitstellungskosten in Höhe von 895,- € werden gesondert berechnet. Anzahlung: 3.000,- €, Laufzeit (10.000 km/Jahr): 48 Monate, Eff. Jahreszins⁵: 7,29 %

Stromverbrauch⁶ kombiniert: 15,8 kWh/100 km, CO₂-Emission: 0 g/km, Reichweite: 342 km

* TZ= Fahrzeug mit Tageszulassung mit bis zu 200 km, Erstzulassung: 12/2023. ¹ UPE = Unverbindliche Preisempfehlung des Herstellers inkl. Bereitstellungskosten. ² Barpreis inkl. Bereitstellungskosten. ³ Ein Angebot der Stellantis Bank SA, Niederlassung Deutschland, Siemensstraße 10, 63263 Neu-Isenburg, für die das Autohaus Brass als ungebundener Vermittler tätig ist. Zulassungskosten in Höhe von 135,- € werden gesondert berechnet. Abrechnung nach Vertragsende: Abgerechnet werden Mehr- und Minderkilometer (Freigrenze jeweils 2.500 km). ⁴ Die zu leistende Sonderzahlung beinhaltet mit 3.000,- € die Höhe der möglichen staatlichen Förderung durch das BAFA, bei Zulassung bis 31.12.2023. Die Auszahlung im Falle der Gewährung der beantragten staatlichen Förderung erfolgt erst nach positivem Bescheid. Der Leasingnehmer hat die Sonderzahlung in Höhe von 3.000,- € unabhängig von der Bewilligung und Auszahlung der staatlichen Förderung an die Leasinggeberin zu leisten. Die Förderung gilt nur für Privatkunden und endet mit Erschöpfung der bereitgestellten Fördermittel und spätestens am 31.12.2024. Ein Rechtsanspruch besteht nicht. Weitere Informationen erhalten Sie unter www.bafade. ⁵ Effektiver Jahreszins = Sollzinssatz (gebunden) p.a. ⁶ Die Werte wurden nach dem realitätsnäheren Prüfverfahren WLTP (Worldwide harmonized Light vehicles Test Procedure) ermittelt, das das Prüfverfahren unter Bezugnahme auf den NEFZ (Neuer Europäischer Fahrzyklus) ersetzt. Verbrauch, CO₂-Emissionen und Reichweite eines Fahrzeugs hängen nicht nur von der effizienten Energieausnutzung durch das Fahrzeug ab, sondern werden auch vom Fahrverhalten und anderen nicht-technischen Faktoren beeinflusst. Die Motoren erfüllen die Abgasnorm Euro 6d-TEMP/6d. Alle Werte beziehen sich auf das EU-Basismodell mit serienmäßiger Ausstattung. Weitere Informationen zum offiziellen Kraftstoffverbrauch und zu den offiziellen spezifischen CO₂-Emissionen neuer Personenkraftwagen können dem „Leitfaden über den Kraftstoffverbrauch, die CO₂-Emissionen und den Stromverbrauch aller neuen Personenkraftwagenmodelle, die in Deutschland zum Verkauf angeboten werden“ entnommen werden, der an allen Verkaufsstellen und bei der DAT Deutsche Automobil Treuhand GmbH, Hellmuth-Hirth-Str. 1, D-73760 Ostfildern unentgeltlich erhältlich ist. Abbildungen zeigen Beispielfotos der Baureihen. Ausstattungsmerkmale ggf. nicht Bestandteil des Angebots. Irrtümer und Druckfehler vorbehalten.



Autohaus Brass GmbH & Co. KG

Elisabeth-Selbert-Straße 3, 63128 Dietzenbach, T 06074 801-700
weitere Brass Betriebe: Frankfurt, Offenbach, Alzenau
www.opel-brass-gruppe.de

Neue Heimat in der Ferne aufgebaut

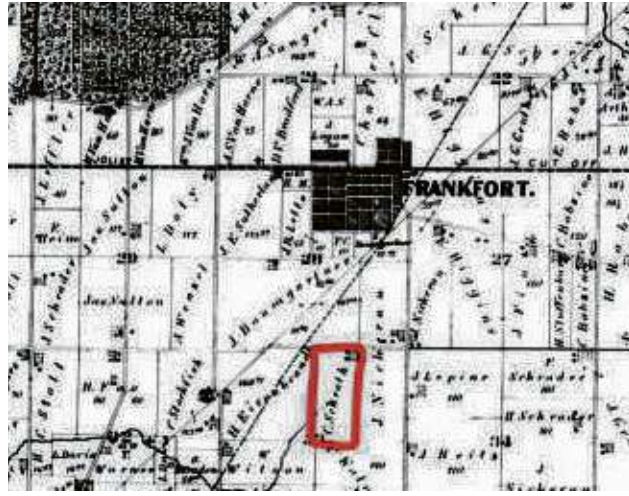
Gaby Klein stellt ihr Buch über Langener Auswanderer im Kulturhaus vor

Langen – Mit einer kleinen Meldung im Langener Wochenblatt, datiert auf das Jahr 1907, fängt alles an: „Am 17. März starb in Frankfort, Illinois, die älteste Pionierin genannten Städtchens, Frau Witwe Margarethe Schroth geborene Sehring im Alter von 97 Jahren und drei Tagen. Die nunmehr Verstorbene war am 14. März 1810 in Langen, Hessen-Darmstadt, geboren. Im Jahr 1851 kam die Verstorbene mit ihrer Familie nach Amerika, und sie siedelten sich gleich auf einer Farm bei Frankfort an“, heißt es unter anderem zum Lebenslauf der Verstorbenen, die in genannter Zeitungsnotiz betrauert wird.

Der Text weckt das Interesse der Langener Heimatforscherin und Kulturpreisträgerin Gabriele Klein. Sie lässt nicht locker und recherchiert weiter: Herausgekommen ist dabei ihr Buch „Aufbruch ins Ungewisse – Langener Auswanderer im 19. Jahrhundert und ihre Schicksale“. Ihr neues Werk – im vergangenen Jahr hatte sie über die lokalgeschichtlich bedeutsame Familie Scherer

geschrieben – stellt Gaby Klein auf Einladung der Langener Volkshochschule am Donnerstag, 14. Dezember, 19 Uhr, im Kulturhaus Altes Amtsgericht, Darmstädter Straße 27, vor. Etwa fünf Jahre lang hat die Heimatkundige, parallel zu anderen Projekten, daran gearbeitet. Zufällig ist Klein, die im Stadtarchiv und anderen Sammlungen regelmäßig recherchiert, über den eingangs erwähnten Zeitungsausschnitt über die Familie Schroth gestolpert und will dann „einfach mal gucken, wer das ist“, sagt sie.

Anhand von Kirchenbüchern, Passagierlisten von Schiffen und weiteren Zeitungsausschnitten, merkt sie bald, dass sie hier einem spannenden Thema auf der Spur ist: Langener Personen und Familien, die ausgewandert sind und vor allem in den USA ihr Glück gesucht haben. Über die „Frankfort Area Historical Society“, im Langener Stadtarchiv, im Kirchenarchiv und im Genealogie-Portal „Ancestry“ sammelt sie zusätzliche Informationen über weitere Lange-



Der Lageplan von Christian Schroths Grundstück in Frankfort im US-Staat Illinois: Hier fand Gaby Klein ein „Zentrum“ der Langener Auswanderer. Kein Wunder: Viele Menschen sind eben dort hingegangen, wo bereits Deutsche waren.

FOTO: P

ner Auswanderer. Sie findet etwa Hinweise, dass Langener Familien vor der Emigration ihre Kinder noch vorzeitig konfirmieren ließen. „Andere haben sich über die Zeitung von ihren Freunden verabschiedet, Hausrat verkauft oder noch zum Begleichen von Schulden vor der Abreise

aufgerufen“, schildert Klein. Vor allem die Schiffslisten seien eine gute Quelle, um nachzuvollziehen, wer wann die Reise nach Übersee angetreten hat. Klein sammelt Informationen über insgesamt 113 Familien und Einzelpersonen, die im Zeitraum 1840 bis 1900 ausgewandert sind. Und hat

ihnen ihr neues Buch gewidmet.

„Ich habe noch einige Nachfahren ausfindig machen können, die Kontakte nach Langen sind in vielen Fällen nicht abgerissen“, sagt die Heimat- und Familienforscherin, die auch Mitglied der Heimatkundigen im VVV ist. So lebt eine Nachfahrin des früheren Langener Bürgermeisters Johann Jacob Dröll im US-Bundesstaat Utah. Mehr dieser interessanten Spuren, die sich jedoch hauptsächlich um Frankfort im Staat Illinois bündeln, weiß Klein bei ihrer Buchvorstellung zu berichten. Dabei geht sie auch auf die Gründe, weshalb die Menschen aus Langen emigriert sind, ein. Denn auch wenn jedes Schicksal einzigartig ist, hat sie verbindende Elemente herausgearbeitet. jrd

Das Buch

„Aufbruch ins Ungewisse – Langener Auswanderer im 19. Jahrhundert und ihre Schicksale“ ist in den (lokalen) Buchhandlungen und online zum Preis von 34,99 Euro erhältlich.




DIE GRATISZEITUNG FÜR ALLE LÖWEN-FANS

Löwenstarke Partner

Das Löwengebrüll
als ePaper
online lesen:








Hoffen auf das beste Konzept

HUGENOTTENHALLE Stadt Neu-Isenburg will Realisierungswettbewerb bis Ende August abschließen

Neu-Isenburg – Nach Jahren der Diskussion über die Erneuerung der Hugenottenhalle und die Stadtbibliothek hat die Stadt nun konkrete Schritte mit einem klaren Zeitplan eingeleitet. Und das soll möglichst mit wenigen Überraschungen passieren. „Deshalb haben wir einen Realisierungswettbewerb ausgelobt und keinen Ideenwettbewerb“, sagt Christopher George, Leiter des Kultur- und Bildungszentrums.

Aus Sicht der Stadt sei es wichtig, kein „Wolkenkuckucksheim“ zu planen, sondern handfeste Entwürfe zu erhalten, die einen klaren Kostenrahmen aufweisen. Bürgermeister Gene Hagelstein (SPD): „Der Beschluss der Stadtverordnetenversammlung am 8. November für den Realisierungswettbewerb war ein wichtiges Signal und eine zukunftsweisende Entscheidung.“

In den vergangenen Monaten habe das Architekturbüro Freischlad + Holz gemeinsam mit Mitarbeitern der Stadtverwaltung Auslobungsunterla-

gen erarbeitet. Sie werden einen möglichst detaillierten Leitfaden für die Wettbewerbsteilnehmer bilden. So können sich Architekten ein besseres Bild vom sanierungsbedürftigen Veranstaltungsbau sowie dem Umfeld machen. Denn neben Sanierung oder Neubau soll der Bau mit gut 10.000 um rund 4.000 Quadratmeter erweitert werden.

Zudem legt der Magistrat einen durchaus ambitionierten Zeitablauf für das kommende Jahr vor: Ende Januar soll der Wettbewerb offiziell veröffentlicht werden, die Auswahl der teilnehmenden nationalen und internationalen Architekten wird nach Planungen der Stadt bis 8. März erfolgen. Maximal werden 25 Entwurfsideen zugelassen. Im Vorfeld wurden



Wollen die Hugenottenhalle und Stadtbibliothek zu einem Dritten Ort machen: Christopher George, Bürgermeister Gene Hagelstein und Dr. Bettina Stuckard.

FOTO: POSTL

sechs erfahrene Architekturbüros aus den In- und Ausland gesetzt. „Das ist der Vorteil des Realisierungswettbewerbs, dass wir sehr viele Entwürfe bekommen“, sagt Christopher George. So entfalte sich auch eine Bandbreite der architektonischen Möglichkeiten. Damit verbunden ist die konzeptionell neue Ausrichtung der

1976 errichteten Hugenottenhalle und der benachbarten Stadtbibliothek.

Ziel ist ein lebendiger, öffentlicher Kultur- und Bildungsort – ein sogenannter „Dritter Ort“, an dem sich Menschen gerne aufhalten und den Austausch pflegen – quasi ein Wohnzimmer für die Stadt. Immerhin werden

auch die Volkshochschule, das Stadtarchiv sowie die Musikschule am Rosenauplatz ihre künftige Heimat finden.

Entscheidender Termin ist der 26. und 27. August im kommenden Jahr. Dann wird das Preisgericht tagen, die Entwürfe analysieren, bewerten und Empfehlungen für die weitere Planung aussprechen. „Neben Sachverständigen wird es aus Fach- und Sachpreisrichtern zusammengesetzt sein“, erklärt Christopher George. In der Fachjury sitzen Planer und Architekten, in der Sachjury Mitglieder sämtlicher Fraktionen, aber auch der Bürgermeister und Erste Stadtrat.

Insgesamt stehen als Preisgeld rund 286.000 Euro zur Verfügung. Die Kosten des Wettbewerbs betragen etwa 447.000 Euro.

Die Entwürfe dienen zugleich als Grundlage für die Projektkosten. „Erst anschließend könnten wir Fördergeld einwerben“, sagt Hagelstein. Ab August 2024 stehe eine ein- bis zweijährige Planungsphase bevor.

ksc





FROHE WEIHNACHTEN

und ein erfolgreiches neues Jahr allen Kunden,
Partnern, Freunden und Mitarbeitern!

Wir freuen uns auf weitere 75 Jahre mit Ihnen
und bedanken uns bei allen Geschäftspartnern für Ihr Vertrauen!



1948 | 2023

Gerhardt

B A U S T O F F E

Kompetenz-Zentrum für's Bauen



Gerhardt GmbH | Dreieich & Offenbach | www.baustoff-gerhardt.de



Der alte und neue CDU-Vorstand in Gravenbruch (linkes Bild): Eddi Fischer, Peter Burkard, Monika Wander, Dirk Papenbrok und Ingrid Bickmann. Zum CDU-Vorstand Zeppelinheim gehören (ab Zweiter von links; Bild rechts) Stefan Niedfeld, Udo Bachmann, Dr. Klaus-Ulrich, Thorsten Reblin, Bettina und Philipp Blüchardt sowie Andreas Büsing. Die Wahl leiteten Peter Schwind und Erster Stadtrat Stefan Schmitt.

FOTOS: PRIVAT

CDU-Ortsverbände setzen auf Kontinuität

Neu-Isenburg – Die CDU-Ortsverbände Gravenbruch und Zeppelinheim setzen auf Kontinuität: Bei den Mitgliederversammlungen haben sie die jeweiligen Vorsitzenden bestätigt. In Gravenbruch wurde Edgar (Eddi) Fischer einstimmig zum Vorsitzenden ge-

wählt. Zugleich bleibt Dirk Papenbrok stellvertretender Vorsitzender, Peter Burkard, Ingrid Bickmann und Monika Wander bleiben Beisitzer. Eddi Fischer führt seit zwölf Jahren den Ortsverband, ist Ortsvorsteher und Mitglied der Stadtverordnetenversamm-

lung. In seiner Rede betonte er, dass die Union enge Beziehungen zu den örtlichen Vereinen, Privatinitiativen und Kirchengemeinden pflege. Neu-Isenburgs CDU-Vorsitzender Carlos Gómez lobte die Basisarbeit. Das spiegelte sich im überdurchschnittlich guten

Ergebnis der Ortsbeiratswahl wider.

In Zeppelinheim hat der Ortsverband ebenfalls seinen Vorstand für weitere zwei Jahre einstimmig wiedergewählt. Der Vorsitzende Thorsten Reblin bedankte sich für das Vertrauen. Stellvertretende Vor-

sitzende ist Bettina Blüchardt, Schriftführer Dr. Klaus-Ulrich Meininger. Beisitzer sind Stefan Niedfeld, Udo Bachmann, Andreas Büsing (Beisitzer) und neu Philipp Blüchardt. Die Wahl leiteten Peter Schwind und Erster Stadtrat Stefan Schmitt.

ksc



HIT RADIO FFH feiert in der Vorweihnachtszeit **Hessens gute Seelen**. Menschen, die ihre Freizeit opfern, sich engagieren, selbstlos helfen oder gar Leben retten.

Sagen Sie uns, **wer FFH-Adventsengel werden soll** und mit ein bisschen Glück feiern wir Ihren Adventsengel im FFH-Programm und sorgen für die Aufmerksamkeit, die er oder sie verdient.

SCANNEN & ANMELDEN!



Hit Radio
FFH

EVREN GEZER

CDU sammelt für Kinderzirkus

Neu-Isenburg – Mit einem Stand ist die CDU Neu-Isenburg am Samstag, 16. Dezember, 10 bis 13 Uhr, auf dem Wochenmarkt in der Fußgängerzone vertreten. Vor der Geschäftsstelle gibt es Stollen, heiße Säfte und Glühwein. Der Erlös geht an den Kinderzirkus Wannabe.

pkb

Die anderen Seiten

Die Periode ist politisch – ihr Ausbleiben aber auch. Als Miriam Stein von Hitzewalungen, Schlafstörungen und weiteren unangenehmen Vorboten der Menopause überrascht wird, erkundet sie die ihr von der patriarchalen Gesellschaft zugedachte Stellung neu. Leicht gereizt stellt sie fest: Die sogenannten Wechseljahre sind das letzte Tabu der Frauengesundheit. Bis zum heutigen Tag bestimmen Mythen und Fehlinformationen den Diskurs: Das Klimakterium erscheint als peinliche Hormonmangel-Krankheit. Miriam Stein räumt mit alten Vorurteilen auf und holt das Thema aus dem gesellschaftlichen Abseits.

red

Miriam Stein: „Die gereizte Frau. Was unsere Gesellschaft mit meinen Wechseljahren zu tun hat.“ Goldmann. 256 Seiten. ISBN: 978-3-442-31648-9.



2023 Weihnachtseinkauf Langen



**SO NAH.
SO GUT.
SO LANGEN.**

Bei uns finden Sie viele Leckereien für Ihr Weihnachtsmenü!

Langens älteste Metzgerei Qualität in eigener Herstellung



- Käsetheke
- Wir übernehmen das Catering für Ihre Feier
- Grillspezialitäten
- Präsentkörbe in versch. Variationen
- Frische Fleisch- und Wurstwaren
- Wir verwenden nur kontrolliertes Fleisch aus der Region
- Beratung durch Fachkräfte

Fahrgasse 22 • 63225 Langen
Tel. 0 61 03 / 2 35 57
www.Metzgerei-Breidert.de



Buchhandlung litera GmbH
Bahnstr. 32, 63225 Langen
Tel.: 0 61 03 / 2 57 00
Internet: www.litera-langen.de
E-Mail: litera-langen@online.de

Mo. - Fr. 9.00 - 18.00 Uhr
An den Adventssamstagen:
von 9.00 - 15.00 Uhr geöffnet




Goldschmiede Modosch

- Uhren
- Schmuck
- Trauringstudio
- Werkstatt (Uhren & Schmuck)



Friedrichstr. 21
63225 Langen
Telefon 06103 / 2 21 93
E-Mail: info@modosch.de
Whatsapp: 0163 2018300

Ich schenk Dir was aus meiner Stadt!



Der Langener Einkaufsgutschein

Eine Initiative der Langener Geschäfte, der Stadt Langen und des Gewerbevereins Langen 1877 e.V.

www.langen.de | www.gewerbeverein-langen.de



Kultur-Tipps

Donnerstag, 21. Dezember, 20 Uhr
DANCEPERADOS OF IRELAND
Tanz: Spirit Of Irish Christmas

Sonntag, 31. Dezember, ab 21 Uhr
SILVESTER 2023 mit DJ Geri
Die rauschende Party zum Jahreswechsel

Freitag, 20. September, 20 Uhr
ERSTES BABENHÄUSER PFARRER(!)-KABARETT
Programm: Opakalypse

Sonntag, 27. Oktober, 19 Uhr
MADDIN SCHNEIDER
Comedy: Schöne Sonntags

Freitag, 22. November, 20 Uhr
DAPHNE DE LUXE
Comedy: Kopf hoch, Brust raus!

Samstag, 16. März, 20 Uhr
GERD DUDENHÖFFER
Heinz oder Hilde? Mo so Mo so

Donnerstag, 25. April, 20 Uhr
MAX UTHOFF
Polit-Kabarett: Alles im Wunderland

Samstag, 08. Juni, 19.30 Uhr
Live: MYTALICA & SLAYENSEMBLE
Tribute To Metallica & Slayer

Samstag, 23. November, 20 Uhr
CHRISTOPH MARIA HERBST & MORITZ NETENJAKOB
Satire: Das ernsthafte Bemühen um Abergheist

Mi/Do, 11. + 12. Dezember, 20 Uhr
UR-RUMBELSTILZE Kikeriki-Theater
Ein Märchengedöns voller Lug und Trug

Trickothline: 06103 203-455

Neue Stadthalle • Langen

Egelsbacher Adventsmarkt

3. Adventswochenende

Samstag: 15.30 – 21.30 Uhr · Sonntag: 15.00 – 20.30 Uhr

Bauschlosserei LOTZ

wünscht allen viel Vergnügen auf dem Egelsbacher Adventsmarkt!

G m b H

Schulstraße 70
63329 Egelsbach
Telefon 06103 / 4 27 96
Werkstatt:
Marie-Curie-Straße 23
63329 Egelsbach

www.Bauschlosserei-Lotz.de

Vielversprechend und vielseitig

Reitzel & Zwahr

wünschen viel Vergnügen auf dem Egelsbacher Adventsmarkt!

Reitzel & Zwahr

GmbH & Co. KG
Meisterbetrieb
Sanitär | Heizung

Wir sind umgezogen!

Neue Adresse: Bahnstr. 59
63329 Egelsbach · Tel. 06103 80 30 999
reitzel-zwahr@t-online.de · www.reitzel-zwahr.de



WERKMANN JOST & GÄRTNER

Kunststoff-Fenster u. Jalousietten GmbH

Eigene Fertigung und Montage von:

KUNSTSTOFF-FENSTER
UND HAUSTÜREN FÜR
ALT- UND NEUBAU IN ALLEN
LIEFERBAREN FARBEN

Dieselstraße 5 · 63329 Egelsbach
Telefon 0 61 03 / 20 56 90
www.wjg-egelsbach.de
info@wjg-egelsbach.de

Eigene Produktion
seit 1970

WJG

FENSTERBAU

Wir wünschen viel Vergnügen auf dem Egelsbacher Adventsmarkt!

Der Egelsbacher Kulturverein freut sich, dass der Adventsmarkt in diesem Jahr auch wieder stattfinden wird. Der Verein lädt zu diesem Ereignis ein, das am 3. Adventswochenende, 16. und 17. Dezember 2023, auf dem Schulhof „Alte Schule“ in der Rheinstr. 72 in Egelsbach stattfinden wird. Die Öffnungszeiten sind am Samstag von 15.30 Uhr bis 21.00 Uhr und am Sonntag von 15.00 Uhr bis 20.30 Uhr. Das Angebot ist sehr vielversprechend und vielseitig. Es umfasst unter anderem selbstgestrickte und gehäkelte Produkte für Groß und

Klein, Schmuck und Geschnitztes aus Holz und Kunsthandwerk. Für das leibliche Wohl ist ebenfalls gesorgt wie z. B. mit Edelbränden, Punsch, Glühwein, Glüh-Gin, Obstweine, Ahle Worscht, Kochkäsebaguettes, Flammkuchen, Waffeln, Zuckerwatte und vieles mehr. Auch für die Kinder gibt es Angebote wie z. B. Bastelarbeiten und Kutschfahrten (Rundfahrt mit den Haflingern). Der Rewe-Center Egelsbach wird ebenfalls vertreten sein. Natürlich wird der Egelsbacher Kulturverein die traditionelle Verlosung mit Preisen bis zum Gewinn

einer Gans als Weihnachtsbraten durchführen. Das Programm am Samstag bietet weihnachtliche Klänge mit dem Blasorchester der SG Egelsbach gegen 17.30 Uhr. Am Sonntag spielt das Blasorchester ebenfalls gegen 17.00 Uhr. Im Anschluss kommt Klaus der Freund vom Nikolaus zu den Kindern mit weihnachtlichen Liedern. Er kündigt dann den Besuch des Nikolaus an, der gegen 18.00 Uhr erwartet wird mit kleinen Geschenken für die Kinder. Der Egelsbacher Kulturverein freut sich auf zahlreichen Besuch.

Foto: Strohfeldt

Wir unterstützen den Egelsbacher Adventsmarkt:

Und die Gaststätten „Zur Krone“ · „Da Enzo“ · „Kebaphaus“
DAS ORGA-TEAM VOM EKV SAGT DANKE!

"Alte Schule"
An der Rheinstrasse

Programm:

Samstag, 16.12.2023
17.30 Uhr Blasorchester der SGE

Sonntag, 17.12.2023
17.00 Uhr Blasorchester der SGE
17.30 Uhr „Klaus, Freund vom Nikolaus“ und direkt im Anschluss der Nikolaus

Wir wünschen eine friedliche und besinnliche Adventszeit.

Pietät Knöss
Bahnstraße 59 63329 Egelsbach
Telefon: 06103/49489
www.pietaet-knoess.de

Restaurant - Pizzeria

Roma

Abholung & Lieferservice - täglich geöffnet -

Wir wünschen eine schöne Zeit auf dem Adventsmarkt!

Schulstraße 66 | 63329 Egelsbach
Tel: 06103 - 48 79 393 | Fax: 06103 - 48 77 891
www.restaurant-roma-egelsbach.de



*Ein schönes Lächeln öffnet jede Tür...
...und wir öffnen unsere Türen gerne, damit Sie anderen dann Ihr schönstes Lächeln zeigen können!*

Zahnarztpraxis Christian Froberg

Kurt-Schumacher-Ring 5 - 63329 Egelsbach - Tel. 06103 - 7 33 36 37
E-Mail: froberg@zahnarzt-egelsbach.de - www.zahnarzt-egelsbach.de

Implantologie Kinder- und Jugendzahnheilkunde Prophylaxe
alternative Zahnmedizin Ästhetik Laser Parodontologie

Dr. Kurtz, Fuchs & Kollegen
RECHTSANWÄLTE · NOTAR · FACHANWÄLTE

Steffen Fuchs · Dr. Dietmar Kurtz* · Nicole Winter · Adam Mainka LL.M.

Sie haben die Probleme. Wir arbeiten an den Lösungen!

Neben dem Arbeits- und Familienrecht liegen die weiteren Schwerpunkte unserer Tätigkeit im Erbrecht und der Unternehmensnachfolge, im Verkehrs- und Strafrecht sowie im Bereich des Mietrechts.

Wir wünschen allen viel Vergnügen auf dem Egelsbacher Adventsmarkt 2023!

Im Geisbaum 13 · 63329 Egelsbach Telefon/Fax 06103/42075/44220
E-Mail: info@kurtz-rechtsanwaelte.de Home: www.kurtz-rechtsanwaelte.de

* Bis Dez. 2020

Ihr kompetenter Partner für Komplettanierungen

ML Bauleistungen GmbH

Wir wünschen allen viel Spaß auf dem Egelsbacher Adventsmarkt

■ Beratung ■ Planung ■ Durchführung

August-Bebel-Straße 10a | 63329 Egelsbach | Tel.: 06103-44968
Mail: info@ml-bauleistungen.de | www.ml-bauleistungen.de

REWE CENTER EGELSBACH DEIN MARKT

f
REWE Center Egelsbach

Wir wünschen Ihnen eine frohe Adventszeit!

Kurt-Schumacher-Ring 4, Egelsbach – Montag bis Samstag von 7 bis 22 Uhr
www.rewe-center-egelsbach.de



GOLDANKAUF
WIR KAUFEN GEGEN SOFORT-BARGELD
 ALTGOLD · LUXUSUHREN · ERBNACHLÄSSE · DENTALGOLD · PLATIN
 GOLDMÜNZEN · FEINGOLD · BRUCHGOLD · GOLDBARREN · DIAMANTEN

Wir zahlen für bestimmte Gold-Schmuckstücke bis zu 65,- €/Gramm.

WAGNER
 JUWELIER

GOLDSCHMIEDE
 REPARATURANNAHME · BATTERIEWECHSEL
 HAUPTSTR. 72 | 63303 DREIEICH-SPRENDLINGEN | TEL. 0 61 03/9 88 32 08 | Mobil 0163 0084543
 MO - FR 9.00 - 13.00 UHR & 14.00 - 18.30 UHR · SA 9.30 - 13.00 UHR
 GOLDSCHMIEDE-WAGNER@GMX.COM · WWW.WAGNER-JUWELIERER-GOLDSCHMIED.DE



PRAXIS FÜR OSTEOPATHIE
Mirja Karstensen
 HEILPRAKTIKERIN | PHYSIOTHERAPEUTIN

Leiden Sie an Migräne oder Rückenschmerzen?
 Haben Sie Darmprobleme?
 Dann kommen Sie in meine Praxis.
 Ich freue mich auf Sie.

Robert-Bosch-Str. 5b Telefon: 06103 - 988 35 95
 63303 Dreieich Mobil: 0173 - 777 0 888

Mail: info@osteopathie-karstensen.de
 www.osteopathie-karstensen.de

Sie suchen noch ein Weihnachtsgeschenk?
 Verschenken Sie doch einen Gutschein!

Einkaufen für den guten Zweck

Zur guten Tradition entwickelt sich in Ruth Bierbrauers Seelenanker in der Fahrgasse 24f der Verkauf ausgesuchter Produkte für eine Spendenaktion, deren Erlös auch diesmal einem guten Zweck innerhalb Dreieichenhains zugute kommen wird. „Je bunter der am Eingang stehende Weihnachtsbaum erstrahlt, desto erfolgreicher ist die Spendenaktion“, sagt Bierbrauer und zeigt auf die glitzernden Weihnachtskugeln als Teil der Aktion. Aber auch mit dem Kauf von Stickers und Teelichtern unterstützt man den guten Zweck. „Im vergangenen Jahr ging der Erlös an eine Krabbelgruppe“, informiert Bierbrauer, deren Seelenanker sich an der Fahrgasse inzwischen zu einem beliebten Treffpunkt gemausert hat. Ob spirituelle Fachliteratur, Düfte und Essenzen, die das Raumklima positiv beeinflussen, ausgesuchte Räucherwaren für Rituale und Meditationen oder vielerlei Zubehör für spirituelle Arbeit, darunter Orakel-, Engel- und Wahrsager-Karten - Ruth Bierbrauer bietet in ihrem pittoresken Geschäft Seelenanker nahezu alles rund um das Thema Spiritualität. Darüber hinaus ist sie Partner-Buchhandlung des Schirner

Verlages aus Darmstadt. Viele Artikel des Verlages für esoterische und spirituelle Literatur sowie Lebenshilfe- und Gesundheitsthemen sind vorrätig, so dass jede Kundin und jeder Kunde erst einmal blättern, stöbern und anfassen kann. Von Schals bis hin zu Pullis reicht das Repertoire der Damenbekleidung italienischer Herkunft für junge und jung gebliebene Kundinnen. Regelmäßiges Vorbeischauen lohnt sich also schon allein aus modischen Aspekten. Geschenke für sich oder die Lieben verpackt Bierbrauer auf Wunsch gerne liebevoll. Sollte jemand zum Fest der Liebe im Seelenanker nicht fündig werden, bietet sie Geschenkgutscheine an, mit denen die oder der Beschenkte nach Herzenswunsch einkaufen und aus dem umfangreichen Angebot auswählen kann. Geöffnet hat der Seelenanker - Alles für Körper, Geist und Seele in der Fahrgasse 24f montags, dienstags, donnerstags und freitags von 10 Uhr bis 12.30 Uhr sowie von 15 Uhr bis 18 Uhr. Samstags ist von 10 Uhr bis 14 Uhr, am dritten Adventssamstag nach Bedarf länger offen. Telefon: 0173 3458239.

Foto/Text: peba

Innenausbau | Fassaden | Anstrich

Seit über 35 Jahren!

Baudekoration

MANN

☎ (061 03) 85372
 Mobil 0178 8537200

Malermeister · Anstrich · Verputz
Sachverständiger für Schimmelbewertung
Trockenbau · Wärmedämmung

Schießgartenstraße 28 · 63303 Dreieich-Götzenhain
 www.baudekoration-mann.de · E-Mail: info@baudekoration-mann.de

PROGRAMM

Do. 14.12., 20 Uhr
WEIHNACHTEN MIT DEN ZUCCHINI SISTAZ

So. 31.12., 20.30 Uhr
DREIEICH LIVE
 Die Silvesterparty mit THE GYPSSYS

Do. 11.1.2024, 20 Uhr
AZZURRO
 Die Italo-Pop Revue

Fr. 12.1.2024, 20 Uhr
IRLAND
 Multivision

So. 14.1.2024, 20 Uhr
EIN KÖNIG ZU VIEL
 Studiobühne Dreieich

Mi. 17.1.2024, 20 Uhr
DAGMAR SCHÖNLEBER
 Die Fels*in der Brandung

Infos & Tickets: 06103 - 6000 0,
 www.bürgerhäuser-dreieich.de

★ Freude zum Fest verschenken

3. Juli bis 18. August 2024
BURGFESTSPIELE DREIEICHENHAIN
 www.burgfestspiele-dreieichenhain.de



Weihnachten mit Fremden feiern

Initiativen gegen das Alleinsein an den Festtagen

Mancherorts haben sich Initiativen etabliert, die ein Weihnachtsfest mit Fremden ermöglichen und der Einsamkeit an Weihnachten etwas entgegenzusetzen. Über soziale Netzwerke und karitative Verbände begegnet man einander. Der Ort der Feier kann je nach Wunsch und den organisatorischen Möglichkeiten ein Café sein, eine Begegnungsstätte, ein angemieteter Raum oder eben das private Wohnzimmer. Es besteht die Variante, ein Festessen auszurichten oder jemanden zu besuchen. Selbstverständlich sollten vorab bestimmte Sicherheits-

maßnahmen ergriffen werden, da es nicht ausgeschlossen werden kann, dass die Gastlichkeit im eigenen Heim im Einzelfall ausgenutzt wird. Für einen ersten Kontakt tauschen sich die Feiernden zuvor online aus oder telefonieren miteinander.

Der Bedarf an Personen, die das Fest nicht allein verbringen möchten, ist groß. Demzufolge ist die Scheu unnötig, sich bei einer solchen Initiative anzumelden. Eine andere Form, an den Festtagen auf fremde Personen zuzugehen, wäre ein Ehrenamt. Beispielsweise können Frei-

willige bei der Essensausgabe für obdachlose Menschen mithelfen. Außerdem bietet es sich an, zum Beispiel im Seniorenheim oder Hospiz anzufragen, ob eine Unterstützung an den Festtagen gewünscht ist. Jeder freut sich über Gesellschaft und nette Gespräche. Es liegt in der Bedeutung des christlichen Festes, anderen Menschen beizustehen, denen es weniger gut im Leben ergangen ist. Spenden für karitative Organisationen sind eine zusätzliche Option, Nächstenliebe zu zeigen.

Ips/Jv.

Bildquelle: Depositphotos

www.aral.de

Auch an Feiertagen
täglich frische Brötchen.

**Die ARAL TANKSTELLE Wanke
wünscht Ihnen eine schöne
Adventszeit.**

Alles super.

Wir sind auch an den Feiertagen für Sie da und freuen uns auf Ihren Besuch!

**Ihr ARAL AUTOCENTER
Dennis Wanke GmbH
In der Quelle 74 · 63303 Dreieich-Offenthal**

**AUTOHAUS
MILZETTI**

Neu- und Gebrauchtwagen
Jahreswagen • Tageszulassungen
Leasing • Leihwagen • Ersatzteile
Karosseriebau mit Einbrennlackierung

Mainzer Str. 46 • 63303 Dreieich-Offenthal
Tel.: 0 60 74-84 25-0 • Fax 0 60 74-84 25- 45
info@autohausmilzetti.de

www.autohausmilzetti.de

**Aktion
Weihnachts-
spende
2023**

Wir unterstützen
Deutsches
Kinderhilfswerk

**Wir verzichten dieses Jahr auf Geschenke
an unsere Kunden und spenden dafür
2.500 € an das Deutsche Kinderhilfswerk!**

Außerdem erhalten Sie bei uns Weihnachtsgrüßkarten des
Deutschen Kinderhilfswerks gegen eine Spende.

Machen Sie mit, damit möglichst viel Geld zusammenkommt!

BRUNNEN APOTHEKE
RUNDUM VERSORGT
Gabriele Nitsche e.K.
Fahrgasse 5, 63303 Dreieich
Tel. 06103/8 64 24 | Fax 06103/8 70 36 6
Mail: info@brunnen-apotheke-dreieich.de

ROSEN APOTHEKE
NATÜRLICH GESUND
Gabriele Nitsche e.K.
Hanaustr. 2-12, 63303 Dreieich
Tel. 06103/8 68 64 | Fax 06103/2 02 63 03
Mail: rosen-apo-dreieich@t-online.de



IDEEN AUS HOLZ
 Wohnraumbüren · Bau- + Schnittholz
 Parkett + Massivholzdielen · Laminatböden + Korkparkett
 Wand + Deckenverkleidungen

Holzhandel
Berthold



HOLZ - PLATTEN - BAUELEMENTE
 DREIEICH-SPRENDLINGEN · ROSTÄDTER STR.1
 TEL. 0 61 03 - 6 10 11 · FAX 0 61 03 - 6 55 77

Weihnachtsmarkt zu Hause

Gebrannte Mandeln, Handbrot und Maronen daheim genießen



WINTERZAUBER
 Genießen Sie den Winterzauber in unserem Café mit einer verlockenden Auswahl an köstlichen Kuchen, Waffeln und Winterdrinks. Von Pumpkin Spice Latte über Irish Coffee bis hin zu Lumumba, Glühwein und dem süßen Kinderpunch.

WIR FREUEN UNS AUF SIE!
 Winter-Öffnungszeiten:
 Di - Sa 14-18 Uhr




TAUSENDSCHÖN®
 Feel Good Café

Hainer Trift 27 - 63303 Dreieich-Buchsschlag
 Telefon 06103-2024550 - info@tausendschoen-eis.com
 www.tausendschoen-eis.com - @tausendschoen_eis

Ein Gang auf den Weihnachtsmarkt gehört in der Adventszeit für viele dazu. Eltern erfreuen sich an den strahlenden Augen ihrer Kinder, wenn diese die festliche Beleuchtung sehen. Paare halten an den Marktständen Ausschau nach passenden Geschenken für ihre Verwandten und Freunde. Andere wiederum gehen nach der Arbeit mit Kollegen auf den Weihnachtsmarkt, um zahlreiche Köstlichkeiten angeboten. Es duftet nach Bratwurst, gebrannten Mandeln und Zimt. Weihnachtsfans können sich mithilfe von einer festlichen Außenbeleuchtung im eigenen Garten, einem Grill und einer Feuerschale aus dem Baumarkt den Weihnachtsmarkt darüber hinaus nach Hause holen. Gemeinsam mit den Freunden sitzt man, eingekuschelt in Decken, beim winterlichen Grillfest zusammen und genießt die selbst-

gemachten Leckereien. Die Bratwurst brutzelt auf dem Grill. Die in Butter gerösteten Maronen mit einer feinen Rosmarin-Note werden bereits von den Gästen probiert. Das Handbrot, gefüllt mit Käse und wahlweise Schinken, wird gerade frisch aus dem Outdoor-Backofen im Garten geholt. Die Hände der Gäste wärmt eine Tasse mit selbstgemachtem Glühwein, der nach Zimt, Gewürznelken und Sternanis duftet. Zum Nachtsch gibt es gebrannte Mandeln, die mit Zucker, Wasser, Kardamom und Zimt in der Pfanne hergestellt werden können. Manche Hobbyköche empfehlen, lieber blanchierte Mandeln zu verwenden. Da an den ungeschälten Mandeln der Zucker besser anhaftet, entsteht zwar eine knackige Kruste, die jedoch für die Zähne herausfordernd sein kann. Bei blanchierten Mandeln soll dagegen der Zucker gleichmäßiger karamellisieren und die Zuckerschicht insgesamt fei-

ner werden. Dadurch sind die Mandeln weniger hart beim Kauen. lps/Jv.
 Bildquelle: Pixabay

KLINGT IMMER AUSGEZEICHNET




DIGITRADIO 650
 All-in-One-Hi-Fi-Digitalradio mit CD-Player, Musikstreaming und Wireless Charging

629,- €*
 *Unverbindliche Preisempfehlung

Radio Klann
 Audiovision-Kommunikation-Service
 Frankfurter Str. 132 | 63263 Neu-Isenburg

Wir freuen uns auf Ihren Besuch im Seelenanker, während unseres tollen Weihnachtsmarktes.
 Tolle Angebote warten auf Sie!



Alles für Körper, Geist & Seele

Außerdem warten jede Menge Angebote auf Sie!
 Esoterik Fachhandel
 Damenmode
 Fahrgasse 24f · 63303 Dreieichenhain
 seelenanker-dreieichenhain@web.de
 Telefon 0173-3458239



Besondere Gaben

Geschenke für Kinder, die bilden und Spaß machen

Handys und Tablets unter dem Weihnachtsbaum haben ihre Berechtigung. Viele ältere Kinder wünschen sich die elektronischen Geräte aus dem örtlichen Fachmarkt und sehnen sie bereits Wochen vor dem Weihnachtsfest herbei.

Gänzlich verteufeln sollten Eltern die Geräte für die Kinder nicht.

Verschiedene Lern-Apps, die man für sie erwerben kann, tragen zur Bildung der Kinder bei. Einige Apps fördern zum Beispiel das logische Denken oder die Rechenfertigkeiten, andere vermitteln Allgemeinwissen.

Daneben gibt es noch weitere Geschenke, die Freude vermitteln und gleichermaßen schulen. Ein spezielles Schnitzmesser für Kinder, das den nötigen Sicherheitsstandard erfüllt und unter Aufsicht der Eltern verwendet wird, verbessert die motorischen Fertigkeiten.

Wie in früheren Zeiten können sie sich im Wald auf einen Baumstamm setzen, einen Stock zur Hand nehmen und daran schnitzen. Auch Stelzen sind

ist bei vielen Stelzen verstellbar, sodass die Kinder sich allmählich an die Höhe gewöhnen können. Jüngeren Kindern kann die Welt der Buchstaben mit einem Holzbuchstabenpuzzle nähergebracht werden.

Durch die Einordnung der Buchstaben an die dafür vorgesehenen Plätze lernen die Kleinen das Alphabet und wahlweise je Buchstabe ein passendes Wort. Ein Memory, das auf akustisch gleichen Klängen basiert, schult das Hörvermögen der Kinder. In jeweils zwei Holzdosen befinden sich dieselben Inhalte, die mittels eines Klangvergleiches einander zugeordnet werden müssen. Für eine abwechslungsreiche Spielgestaltung kann man die Dosen regelmäßig mit neuen Inhalten befüllen.

lps/Jv.
Bildquelle: Pixabay



ein Geschenk, das Spaß mit sich bringt und außerdem den Gleichgewichtssinn der Kinder fördert. An milden Wintertagen können sie sich bei festem Boden im Garten damit erproben. Die Tritthöhe

WIBENS KÜCHEN IHRE NEUE TRAUMKÜCHE
Wir beraten Sie gerne persönlich

0% FINANZIERUNG

Jetzt unverbindlich einen Beratungstermin vereinbaren!

ALLES AUS EINER HAND ■ KÜCHEN ■ BADMÖBEL ■ FLIESEN

Tel. 06103 2086461
Mo-Fr, 10:00-18:00, Sa, 9:00-13:00
und nach Vereinbarung

Frankfurter Straße 37
63303 Dreieich

info@wibens-kuechen.de | www.wibens-kuechen.de

HONDA

Die neuen Honda SUVs

e:Ny1
ZR-V
CR-V
HEV & PHEV

Kraftstoffverbrauch der hier abgebildeten Honda Modelle in l/100 km: Kurzstrecke (niedrig) 5,7-4,8; Stadtrand (mittel) 5,8-4,5; Landstraße (hoch) 6,0-5,3; Autobahn (Höchstwert) 8,1-7,3; kombiniert 6,7-5,8 und gewichtet, kombiniert 0,8 (CR-V e:PHEV) bzw. Stromverbrauch in kWh/100 km kombiniert 18,2 (e:Ny1) und gewichtet, kombiniert 15,5 (CR-V e:PHEV). CO₂-Emission in g/km: kombiniert 151-131 und gewichtet, kombiniert 18 und elektrische Reichweite (EAER) 82 km und (EAER city) 105 km (CR-V e:PHEV). Alle Werte nach WLTP. Abb. zeigt Sonderausstattungen.

Jetzt bei uns Probe fahren.

FLADUNG

WILLI FLADUNG GMBH

Frankfurter Straße 109 · 63303 Dreieich-Sprendlingen
Telefon 0 61 03 / 45 915 0 · Telefax 0 61 03 / 45 915 20
www.willi-fladung.de

Wir sind umgezogen

Seit dem 20. November 2023 finden Sie das Kundenzentrum und die Verwaltung der Stadtwerke Dreieich unter der folgenden neuen Adresse:

STADTWERKE DREIEICH GmbH
Robert-Bosch-Straße 5, Haus C · 63303 Dreieich

Wir freuen uns auf Sie!

stadtwerke-dreieich.de



PETER'S WEIHNACHTSBÄUME

Frisch geschlagene Qualitätsbäume aus eigenem Anbau ab dem 2. Dezember 2023

Öffnungszeiten in Egelsbach:

Mo. - Fr. 14 bis 19 Uhr
Samstag 9 bis 18 Uhr
Sonntag 14 bis 18 Uhr



Öffnungszeiten in Sprendlingen:

Mo. - Fr. 10 bis 12 Uhr
14 bis 18 Uhr
Samstag 9 bis 17 Uhr
Sonntag 10 bis 17 Uhr

Rathausstraße 3
63329 Egelsbach

Kanonenstr. 14
63303 Dreieich

FAMILIE HUBELER FREUT SICH AUF EUCH!

Fortbildung zum Weihnachtsmann

Seminare für Weihnachtsmänner



Einige Seminare vermitteln, wie sich ein Weihnachtsmann bei der Bescherung am besten verhält. Der Bart muss ordnungsgemäß sitzen. Der Sack mit den Geschenken sollte in bekannter Weise über der Schulter getragen werden. Ein Weihnachtsmann muss die weihnachtlichen Traditionen kennen. Er darf sich nicht aus der Ruhe bringen lassen, weil der Termindruck an den Feiertagen zu seinem Job gehört. Obendrein darf er die Kleinen nicht ängstigen. In Weihnachtsmann-Schulungen, die in verschiedenen Regionen Deutschlands angeboten werden, lernen die Weihnachtsmann-Anwärter, die festlichen Traditionen zu bewahren. Schließlich müssen sie sich am Heiligen Abend einem strengen Publikum stellen: den Kindern. In den Schulungen zum professionellen Weihnachtsmann bieten die Seminarleiter auch Insidertipps. Beispielsweise sollten Armbanduhr, Kette oder Ohrring abgelegt werden, ehe man in das Weihnachtsmannkostüm schlüpft. Sobald der Bart angelegt ist, die Mütze auf dem Kopf sitzt und der rote Mantel übergezogen wurde, fällt dem Träger der Schmuck nicht mehr auf. Doch gewiefte Kinder würden ihn bei der Bescherung unverzüglich entdecken. In den vergangenen Jahren kam es regelmäßig vor, dass der Bedarf an Weihnachtsmännern, die die Familien am Heiligabend aufsuchen, größer war als die Anzahl der zur Verfügung stehenden Personen. Deshalb sollten Eltern einen Weihnachtsmann über die Eventagentur rechtzeitig buchen. Auch Weihnachtsengel oder Christkinder werden von manchen Familien angefragt. Weibliche Darsteller bekleiden die Rollen. Der Job ist für die meisten der ausübenden Männer und Frauen eine Berufung. Sie erfreuen sich an den strahlenden Kinderaugen, wenn die Kleinen feststellen, dass es den Weihnachtsmann oder das Christkind „wirklich“ gibt.

lps/Jv.

Bildquelle: Depositphotos

GUTSCHEINAKTION!
SIE ZAHLEN 50 € UND ERHALTEN EINEN WARENWERT VON 60 €
SIE ZAHLEN 25 € UND ERHALTEN EINEN WARENWERT VON 30 €

MARIE JO
MARIE JO
elomi
PRIMA
DONNA
RUBIN & LEBSEN
JOOP!
DKNY
M&A ANDRÉ

SP
SIMONE PÉRELE
PARIS

Hautnah Dessous · 0 61 03 / 9 88 12 12
Fahrgasse 35 · 63303 Dreieichenhain

An den Adventstagen von 10-16 Uhr geöffnet

EXKLUSIVE ENTWÜRFE
EINZELANFERTIGUNGEN
REPARATUR · UMARBEITUNG
REINIGUNG · POLITUR

 **GOLDSCHMIEDE BECKMANN**
63263 Neu-Isenburg
Löwengasse 25
Telefon 06102/7990779
goldschmiede.beckmann@gmx.de



90 JAHRE
Kümmerte
Dresdner Christstollen & Aachener Printen
aus dem Traditionshaus

 **KÜMMERLE**
KÄSE & GENUSS

Seit 1933, in dritter Generation
Bestellen Sie vor zum Fest!
Bahnhofstraße 28, 63263 Neu-Isenburg
Tel. 06102 / 358 9999, E-Mail: kuemmerlekaese@gmail.com



**WINTERZEIT
EINBRUCHZEIT**
Wir haben was
gegen Einbrecher!

Sichern Sie Ihr
Zuhause mit
Sicherheitsprodukten
von

ABUS

Sprechen Sie uns an! Gerne
beraten wir Sie vor Ort, um Ihr
Zuhause nach den neuesten
Standards abzusichern!

DIETZ
Glasbau GmbH
Luisenstr. 56 · Neu-Isenburg
Telefon: 06102 / 80 02 84
info@dietz-glasbau.de
www.dietz-glasbau.de

Wir sind ein eingetragenes Unter-
nehmen auf der Errichterliste des LKA.

Das Geheimnis liegt in der Soße

Ein guter Braten braucht die perfekte Soße

Das Extra bei einem Braten ist die richtige Soße. Deshalb gilt gelegentlich in der Gastronomiebranche die Soße als ein Aushängeschild für ein Restaurant mit einer exquisiten Küche. Nicht umsonst gibt es den Saucier, der hauptsächlich für die Zubereitung der Soßen zuständig ist. Letztendlich kann eine gut abgestimmte Soße geschmacklich derart einprägsam sein, dass die Gäste wegen ihr immer wieder das Restaurant besuchen. Ähnlich wie in der Gastronomie muss auch beim Festmahl daheim die kulinarische Komposition auf dem Teller harmonisch sein. Viele bekannte Köche haben in ihren Kochbüchern ihre Geheimtipps für eine gelungene Bratensoße vermerkt. Hobbyköche, die an den Tagen im Advent etwas Zeit haben, können sich in der städtischen Buchhandlung auf die Suche nach

den besten Rezepten für Bratensoßen begeben. Als Basis für die Soße wird oft der Rückstand vom Braten verwendet. Die Röstaromen bilden die Grundlage für eine stimmige Soße. Allerdings dürfen die Reste, die beim Anbraten des Fleisches „am Topf hängengeblieben“ sind, nicht angebrannt sein. Ebenso kann der Saft, der beim Garen des Fleisches entsteht, eine Basis für die Soße sein. Der Bratensatz wird mit Flüssigkeit abgelöscht und eingekocht. Beim Reduzieren sollte man den Topf im Blick behalten. Sobald zu viel Flüssigkeit verdunstet, könnte die Soße zu dickflüssig werden. Stattdessen sollte die perfekte Soße zu einem klassischen Weihnachtsbraten eine sämige Konsistenz aufweisen. Die Bindung lässt sich mit einer Mehlschwitze erreichen.

Ips/Jv.

SOLAR SPECTRUM
ENERGIELÖSUNGEN
aus Neu-Isenburg

**19% FÖRDERUNG
für Solaranlagen**

**MIT EINER SOLARANLAGE SICHERN
SIE SICH IHREN STROMPREIS**

Vereinbaren Sie einen
Beratungstermin!
☎ 06102/3719973
info@solar-spectrum.de
www.solar-spectrum.de

Graf-Folke-Bernadotte-Straße 23 | 63263 Neu-Isenburg

**ES IST FÜNF VOR WEIHNACHTEN
ZEIT FÜR QLOCKTWO**

Die fünfte
Dimension
des Quadrates

Für die Wand oder an die Hand.

www.dietrich-moebel.de
Maienfeldstraße 15 und 32
63303 Dreieich
Telefon: 06103-205890

DIETRICH
BERATEN - PLANEN - EINRICHTEN

LAUTLOS
DURCH RHEIN-MAIN

Ein e-Bike, das ideale Weihnachtsgeschenk!
VOM E-FACHHANDEL FÜR E-BIKE,
E-SCOOTER, E-MOBILE
SEIT 2009 FAMILIENBETRIEB!!!
ENGEL ELEKTROMOBILE

	Qwic Q € 5.599,- -25 %		SUV € 4.249,- -22 %
	SUV · Fully € 5.099,- -20 %		Babboe CityE mit Dach NEU € 3.449,- -27 %

Wir bedanken uns bei unseren Kunden für das entgegengebrachte Vertrauen
und wünschen geruhsame Feiertage und viel Glück für das NEUE JAHR!

**Weihnachts-Endspurt, noch die 20% mitnehmen
für Laden + Lager e-Bike! ab €1.999,-**

Lieferservice im Rhein-Main Gebiet, bis Fr. 22.12.23, Ratenzahlung/Finanzierung möglich

ENGEL ELEKTROMOBILE GmbH
Gleisstr. 3 · 63303 Dreieich-Drei'hain · Tel. 0 6103/3 86 94 49 · www.elektromobile-rhein-main.de

OMZ
Sorgenfreie Umzüge

Büro Umzüge
Privat Umzüge
Auf-/Abbau von Küchen
Entrümpelung
Lagerung
Montagearbeiten
kostenlose Besichtigung

Sie können uns 24 Stunden am Tag,
rund um die Uhr,
die ganze Woche kontaktieren.

**SORGENFREIE
UMZÜGE & TRANSPORTE**

06102-86 53 801
0176-633 99 353
info@sorgenfreie-umzuege.de
www.sorgenfreie-umzuege.de
Friedhofstraße 13
63263 Neu-Isenburg

Lebensfreude auf die Bühne holen

BURGFESTSPIELE Das Programm für den Sommer 2024 steht, der Vorverkauf beginnt

VON NICOLE JOST

Dreieich – Wer sich den Kopf über ein passendes Weihnachtsgeschenk für die Lieben zerbricht, der sollte einen Blick auf das neue Programm der Burgfestspiele Dreieichenhain werfen. Der Ticketverkauf im Bürgerhaus Spremlingen in der Fichtestraße 50 hat bereits begonnen. Versprochen wird feinste Unterhaltung vor historischer Kulisse zwischen 3. Juli und 18. August 2024. Festspielleiter Benjamin Halberstadt und Programmchefin Maria Ochs haben einen abwechslungsreichen Spielplan mit 40 Vorstellungen an 36 Tagen mit 31 unterschiedlichen Programmpunkten zusammengestellt.

Zur Premiere am 3. Juli und 4. Juli zaubern die Veranstalter einen Knaller aus dem Hut: Im kommenden Jahr steht Entertainer, Sänger und Pianist Götz Alsmann auf der Bühne im Burggarten. Er eröffnet mit seinem Programm „...bei Nacht...“.

„Götz Alsmann ist ein unterhaltsamer Entertainer und versierter Musiker. „Ich freue mich, dass er mit seiner Band wiederkommt. Sein Auftritt wird ein leichter Abend mit Tiefgang, Swing, Schlager und Chanson“, sagt Programm-



Sie freuen sich auf die neue Festspielsaison im Sommer: Benjamin Halberstadt, Leiter der Bürgerhäuser, Programmchefin Maria Ochs, Sandra Ladwig, zuständig für Veranstaltungen, und Bürgermeister Martin Burlon.

FOTO: JOST

cherin Maria Ochs. Darüber hinaus bietet das Programm viele bekannte Gesichter, die das Burgfestspielpublikum liebt: Die italienische Opernnacht ist wieder zu Gast (7. Juli), Henni Nachtsheim und Rick Kavanian (17. Juli), Bodo Wartke an zwei Abenden (18./19. Juli) mit zwei unterschiedlichen Programmen. Den richtigen Ton dürften auch The Ukulele Orchestra (20. Juli), Max Mutzke (25./27. Juli), Konstantin Wecker (28. Juli), Abba 99 (8. August) treffen. Walter Renneisen tritt zudem mit dem Stück „Die Sternstunde des Josef Bieder“ (18. August) auf. Das be-

liebte „Varieté unter Sternen“ gastiert gleich an fünf Abenden im Burggarten (10. bis 14. Juli). „Für unser Varieté haben wir den Schweizer Stimmakrobaten Martin O. gefunden. Er hat den Umgang mit dem Loop perfektioniert und wir freuen uns sehr auf ihn“, berichtet Maria Ochs. Zum ersten Mal zu Gast in der Burg ist die Schweizerin Stefanie Heinzmann (9. August). Sie präsentiert eine Verlängerung ihres Jubiläumsprogramms unter dem Titel „XVI – Celebrating 16 Years of Love & Live“ mit ihrer Band. Was den Erfolg der Burgfestspiele aus-

macht, das sei die Mischung von Bewährtem und neuen Künstlern, betont Benjamin Halberstadt. Wichtig sei es, auch „mal einen Testballon steigen zu lassen“. Als einen solchen kann man wohl die Show „Let’s Bourlesque! – Live on tour“ (10. August) bezeichnen. Sie ist nur für Erwachsene. Die frivole Unterhaltungskunst ist als eine Ode an die Schönheit in all ihren Facetten des Regenbogens zu verstehen.

Die Aufführung ist ein Bekenntnis zur Diversität, Kühnheit und Glamour. Miss Evi und Mr. Leu versprechen mit

ihrer Band „The Glanz“ ein rauschendes Fest sinnlich-sündiger Lebensfreude mit einem Schuss Wahnsinn in der Burg.

Nach dem großen Erfolg in diesem Jahr ist außerdem „Elvis – das Musical“ (31. Juli/1. August) erneut zu Gast. Maria Ochs freut sich zudem, dass Rainald Grebe mit seiner Kapelle der Versöhnung (11. August), der nur noch wenig live spielt, wieder einen Auftritt bei den Festspielen hat.

Für das jüngste Publikum bietet das Ensemble der Schlossfestspiele Ettlingen Aladin (8. und 9. August), das auch ein Theaterstück für Erwachsene aufführt: „Sein oder Nichtsein – Heil Hamlet“ (21. Juli). Die Shootingstars „Die Feisten“ beschließen das Festivalprogramm 2024 (17. und 18. August).

Das komplette Programm

findet sich unter burgfestspiele-dreieichenhain.de. Die Preise bleiben im Vergleich zum Vorjahr weitgehend gleich, in den günstigsten Kategorien fünf und sechs gibt es keine Veränderungen, in den teureren Kategorien eins bis vier wird das eine oder andere Ticket ein Euro teurer sein als 2023. Bis zum 31. Januar 2024 gilt ein Frühbucherrabatt von zwei Euro pro Eintrittskarte.

Das Miteinander leben

HAUS DIETRICHSROTH Auszeichnung für Mitarbeiter-Inklusion und Gesundheitsförderung ausgehändigt

Dreieich – Die gute Laune ist der Belegschaft ins Gesicht geschrieben: Als Katja Frank, Managerin für Gesundheitsförderung bei der AOK Hessen, den gläsernen Pokal an die Mitarbeiter des Johanniter-Hauses Dietrichsroth aushändigt, wird gelacht und kurz applaudiert. Soeben hat die Dreieichenhainer Pflegeeinrichtung den AOK-Preis für „Erfolgreiche Betriebliche Gesundheitsförderung“ (BGF) gewonnen. Der hessenweite Wettbewerb, der in diesem Jahr zum zweiten Mal ausgelobt wurde, besichert den insgesamt 148 Mitarbeitern 5.000 Euro.

Das Dreieichenhainer Haus hat nach Meinung der Krankenkasse das beste Konzept zum diesjährigen Wettbewerbs-Motto „Gemeinsam Vielfalt leben“ vorgelegt. Teilnehmen durften Kliniken, Pflegedienste und -heime. Der hessische Sieger aus Dreieich hat sich nun automatisch für den BGF-Wettstreit auf Bundesebene qualifiziert. AOK-Fachberaterin Katja

Frank sagt, wie das Haus Dietrichsroth unterschiedliche Kulturen und Identitäten im Haus integriere, habe der AOK Hessen gut gefallen. Vorbildlich sei es, wie die Einrichtung Menschen aus dem zweiten Arbeitsmarkt in den Betrieb eingliedere.

„Das kann in der Alltagsbegleitung sein, im Küchendienst oder in der Hauswirtschaft. Für uns ist der sogenannte zweite Arbeitsmarkt immer wichtiger geworden“, meint Hausleiterin Gabriele Roettger. Sie weiß aber noch mehr zu berichten, warum ihre Kolleginnen und Kollegen durchaus zufrieden mit ihrem Arbeitgeber sind. Das Haus versuche, gute Gesundheitsangebote zu machen.

„Wir bieten der Belegschaft Rückentraining in der Arbeitszeit an, backen gemeinsam zuckerfrei oder frühstücken jeden Mittwoch miteinander“, sagt sie. Zudem werden Gefährdungsanalysen für psychische Belastung am Arbeitsplatz erstellt. „Rund 90 Pro-

zent der Heimbewohner haben ein demenzielles Profil“, erklärt Roettger. Das sei belastend für Pfleger. Für Kollegen, die überlastet seien, gebe es zudem temporär „leidensgerechte Arbeitsplätze.“ Damit würden bestimmte Pflegekräfte aus ihrem Job herausgeholt und für andere Aufgaben weiterqualifiziert. Mitarbeiter, die ihre kleinen Kinder betreuen müssten, würden in Bereichen mit geregelten Arbeitszeiten eingesetzt. Um die Gesundheitsangebote zu koordinieren, wurde eigens die Gesundheitsmanagerin Habibe Yasar als Halbtagskraft eingestellt. Sie beobachtet, dass ihre Kollegen die Möglichkeiten zur Bewegung als Wertschätzung betrachten. Für den anstehenden Bundesausscheid der AOK



Hausleiterin Gabriele Roettger zeigt den Glaspokal und Gesundheitsmanagerin Habibe Yasar präsentiert die Urkunde (vorne rechts).

FOTO: SCHLICHTERMANN

will das Haus Dietrichsroth noch mehr tun. Gabriele Roettger verrät, sie wollten als Einrichtung mit Kneipp-Zertifizierung Angebote ausbauen: „Wir haben Wasser-Tretbecken im Freien, aber auch ein Gradierwerk, aus dem feuchte, salzhaltige Luft strömt.“ Mitarbeiter wolle sie ermutigen, sich künftig täglich zehn

Minuten vor den großen Holzschrank zu setzen, in dem eine Sole über eine Schwarzdorn-Wand tröpfelt. So entsteht ein feuchtes, entspannendes Mikroklima. Außerdem könnten laut Roettger bald Yogakurse auf dem Programm stehen: „Ein Teil des Preisgelds fließt möglicherweise in Yogamatten.“

ks



*Wir gingen zusammen im Sonnenschein,
wir gingen zusammen im Sturm und Regen,
niemals ging einer von uns allein
auf unseren gemeinsamen Lebenswegen.*

Schweren Herzens, aber dankbar für die schöne gemeinsame Zeit,
nehmen wir Abschied von meinem geliebten Mann, Bruder, Schwager und Neffe

Klaus Fröschke

* 7. 2. 1955 † 29. 11. 2023

Deine Birgit
Bernhard und Marlis Boß, geb. Fröschke
Jürgen und Heike Boß mit Simon und Silva

Die Trauerfeier findet am Montag, dem 18. Dezember 2023, um 11.00 Uhr auf dem Friedhof in Dreieich-Sprendlingen, Lacheweg 1, statt
Anstelle freundlich zugedachter Blumen bitten wir um eine Spende an die Fußballjugend Kickers Offenbach, IBAN DE 02 5055 0020 0000 1443 55, Verwendungszweck: Spende OFC Jugend Trauerfeier Klaus Fröschke

Ein Herz hat aufgehört zu schlagen.

Roger Gernandt

* 31.03.1938 † 07.11.2023



In stiller Trauer
Helga Gernandt
Regina und Harald Schork
mit Rebecca und Patrick

Die Urnenbeisetzung fand im engsten
Familienkreis statt.

Dreieich im Dezember 2023

*Menschen, die man liebt, sind wie Sterne, sie können
funkeln und blinken noch lange nach ihrem Erlöschen.*

Gabriele Willhardt

* 30. 12. 1952 † 17. 11. 2023



Wir sind unendlich traurig.

Peter und Maximilian
Alexander und Familie
Hanne, Helga, Marion
Ada, Miriam
Johanna

Die Trauerfeier mit anschließender Urnenbeisetzung
findet am Freitag, dem 15. Dezember 2023, um 11.00 Uhr
auf dem Friedhof in Götzenhain statt.

Wir trauern
um unsere
Schulkameradin

Uschi Kurz

geb. Fischbach

und werden ihr
ein ehrendes
Andenken bewahren.

**Jahrgang 1943/44
Sprendlingen**

Das Kollegium der Georg-Büchner-Schule und der Albert-Schweitzer-Schule trauert um einen wertvollen Menschen und liebenswerten Kollegen. Er hat unsere beiden Schulen geprägt und den Schulalltag mitgestaltet. Seine lebensfrohe Art, seine Zugewandtheit und sein liebevoller Umgang mit den Schülerinnen und Schülern werden uns immer in Erinnerung bleiben.

Zum Gedenken Milos Janecek

† 23. November 2023

Unser Mitgefühl gilt in dieser schweren Zeit
seiner Familie und seinen Angehörigen.

Wir werden Dich vermissen.

Deine Kolleginnen und Kollegen

Langen, den 9.12.2023

Das einzig Wichtige im Leben
sind die Spuren von Liebe,
die wir hinterlassen,
wenn wir gehen.

Albert Schweitzer

Ein wunderbarer Mensch hat uns verlassen. Er hat seine schwere Krankheit tapfer ertragen und ist am Ende friedlich eingeschlafen. In unendlicher Liebe nehmen wir Abschied von

Jürgen Lechens

* 26. Dezember 1951 † 4. Dezember 2023

Wir vermissen dich

Margit und Kinder

Daniela und Rocco mit Moritz und Jannik

Dagmar, Oskar und Benjamin

Die Trauerfeier findet am Freitag, 15. Dezember 2023 um 14.00 Uhr
in der Kirche in Muschenheim statt.

Eine Trauerandacht und die Urnenbeisetzung erfolgen am Montag,
18. Dezember 2023 um 13.30 Uhr auf dem Alten Friedhof in Neu-Isenburg.

Anstelle von Blumenspenden bitten wir um eine Spende an das Agaplesion
Haus Samaria Hospiz in Gießen, IBAN: DE46 5502 0500 0004 6053 00,
Stichwort Jürgen Lechens.

Wer mir vertraut,
wird leben,
auch wenn er stirbt.
Und wer lebt und sich
auf mich verlässt,
wird niemals sterben.

Johannes 11, 25

*In dem Moment, in dem man erkennt,
dass den Menschen, den man liebt,
die Kraft zum Leben verlässt,
...wird alles still.*



Werner Frieß

* 22. 07. 1940 † 03. 12. 2023

In Liebe:

Alexandra und Martin Belz
mit Jonathan, Benjamin und Nina
Sonja und Sven Große-Kreul
mit Finja und Lina

Die Trauerfeier mit anschließender Urnenbeisetzung findet am Montag, dem
18. Dezember 2023, um 11.00 Uhr auf dem Waldfriedhof in Neu-Isenburg statt.
Anstelle von Blumen bitten wir um eine Spende zu Gunsten der Deutschen
Gesellschaft zur Rettung Schiffbrüchiger:
Sparkasse Bremen: IBAN: DE81 2505 0000 1070 0220 29,
Kennwort: Trauerfall Werner Frieß

Bestattungsinstitut
Bachmann
Inh. Dominik Andrä

TEL.: 06 103 - 833 32 88

ERZHAUSEN • EGELSBACH • LANGEN

www.bachmann-bestattungen.de



Herzlichen Dank

allen, die in diesen schweren Stunden tröstende Worte gesprochen oder geschrieben haben, für einen Händedruck, wenn die Worte fehlten.

Die vielen Beweise der Freundschaft sind uns ein großer Trost.

Unser besonderer Dank geht an Pfarrer Martin Diehl für seine tröstenden Worte.

Norbert Konscholki

* 23. 09. 1939 † 08. 11. 2023

In stiller Trauer:

Roswitha Metzger mit Familie
Alexandra Vetter mit Familie
Andreas Konscholki mit Familie
und alle Angehörigen

Egelsbach, im Dezember 2023

Mit Liebe nehmen wir
Abschied von

Irmgard Seiffert

* 17. 4. 1935
† 2. 12. 2023

Andreas Seiffert-Störiko
und Anja Störiko
Moritz, Linus
und Nika Lena Störiko

Die Trauerfeier mit
Urnenbeisetzung findet am
Donnerstag, dem 28.12.2023,
um 14.30 Uhr auf dem Friedhof
in Dreieichenhain statt.

Wir möchten in froher Erinnerung
Abschied nehmen, deswegen ist
Trauerbekleidung nicht nötig.

Pietät Knöss
Bahnstraße 59
63329 Egelsbach

Tel.: 06103 / 49489
www.pietat-knoess.de

Bestattungen Helmut Müller

- 24 Stunden erreichbar -
Tel. 06103 / 807 95 42

Inhaber: Helmut Müller
**Bestattermeister - Trauerberater -
Thanatopraktiker**

Frankfurter Straße 86-88, 63303 Dreieich-Sprendlingen
info@bestattungen-helmutmueller.de

Osmers Bestattungen

Gartenstraße 1, 63225 Langen
Persönlich begleitet im Trauerfall
Tel. 06103 90 76 301
www.osmers-bestattungen.de

Herzenssache Abschied

Pietät Sehring

Mörfelder Landstr. 27 · 63225 Langen
Telefon 0 61 03 - 72 79 4
www.pietat-sehring.de

GESTERN
warst du noch bei uns
mit deinen Sprüchen
und deinem Lächeln.

HEUTE
bist du bei uns
in unserer Trauer
und in unseren Tränen.

MORGEN
wirst du bei uns sein
in unseren Erinnerungen,
in Erzählungen und
in unseren Herzen.

**Artur
Riemer**

*Der Zeitpunkt ist unwichtig,
wenn du einen Menschen verlierst:
Es ist zu früh und es tut weh.*

Wir möchten uns bei allen,
die uns in der Zeit des Abschiednehmens
und in der Zeit der Trauer
begleitet und uns auf
vielfältige Weise bedacht haben,
sehr herzlich bedanken.

Es ist schön zu wissen, dass man auch
diesen Weg nicht alleine gehen muss.

Im Namen aller Angehörigen
**Michael und Oliver Riemer
Dagmar Meisenbach**

Egelsbach, im Dezember 2023

Pietät
DAUM
Inh. Helga Oehmen

Fahrgasse 1 · 63225 Langen · Tel. 06103 / 2 29 68
www.pietat-daum.de

DER WILLE VERSETZT BERGE. BESONDERS DER LETZTE.

EIN TESTAMENT ZUGUNSTEN
VON ÄRZTE OHNE GRENZEN
SCHENKT MENSCHEN
WELTWEIT NEUE HOFFNUNG.

Wir informieren Sie gerne.
Ihre Ansprechpartnerin:
Anna Böhme
Telefon: 030 700 130-145
Fax: 030 700 130-340
anna.boehme@berlin.msf.org

MEDECINS SANS FRONTIERES
ÄRZTE OHNE GRENZEN e.V.

*Pietät
Joseph Müller*

Gewissenhafte Erledigung aller
Bestattungsangelegenheiten - Bestattungsvorsorge.

Pietät Joseph Müller GmbH i.G. **Jederzeit erreichbar**
Ludwigstraße 51 **0 61 02 / 2 23 72**
63263 Neu-Isenburg info@pietaet-joseph-mueller.de

www.pietat-joseph-mueller.de
Mitglied im Bundesverband Deutscher Bestatter e.V.

DIETÄT MÜLLER
Geschäftsführer Harald Müller

Das persönliche Bestattungshaus in Ihrer Nähe.
Wir sind immer für Sie da.

Tel. 06103 / 37 30 34 • Offenbacher Straße 17
63303 Dreieich • www.bestatter-dreieich.de

KAPRAUN
Gräbmale aus Meisterhand

- Grabmale
- Beschriftungen
- Renovierungen

☎ 06026 - 47 11
info@stein-kapraun.de

Wir fertigen in eigener Produktion und garantieren Ihnen deshalb

- kurze Lieferzeiten
- individuelle Gestaltungsmöglichkeiten
- beste Qualität zu fairen Preisen



www.stein-kapraun.de
Untere Stockstädter Str. 39-45 • 63762 Großostheim

GESCHÄFTSEMPFEHLUNGEN

MT-Oehmann
Mobile Massagen

Bequem bei Ihnen Zuhause oder in Ihrer Firma

Mobile Massage Hanau *****
Wellness-, Senioren-, Salz-, Honig-, Sport-, Fuss-, Schwangerschafts-Massage - Taping, Triggerpunkt-Behandlung, Schmerzreduktion
www.mt-oehmann.de - Online-Terminbuchung
info@mt-oehmann.de
Tel. 0176 / 432 345 27

Fa. Braun reinigt blitz und sauber ihren Hof, Dach und Terrasse sowie Gartenarbeiten zum Festpreis! Tel.: 0157 - 50 16 85 47

Umbau Wanne zur Dusche zum Nulltarif* Null Euro Kosten für Sie, inkl. Duschtrennung. Schnell, einfach und sauber in nur 8 Std. *bei Vorhandensein eines Pflegegrades.
Schöner Wohnen GmbH,
☎ 06102-79 85 60
www.schoenerwohnengmbh.de

1A Trapezbleche auf Maß direkt vom Hersteller.
5% online Rabatt + Lieferung bundesweit.
Telefon 036 85/4 0914-0
www.dachbleche24-shop.de

FREIE MITARBEIT

SENIOREN! MOBILE MED. FUßPFLEGE / HANDPFLEGE Kürzen und schleifen der Nägel, Behandlung von verdickten Nägeln, Nagelpilz-Behandlungen, Hornhautentfernung, Hühneraugen, Othosen, Druckstellen, Fußmassage
Tel. 0176 34650784 Tatiana Roubo

DER WOLF IST ZURÜCK IN DEUTSCHLAND
Helfen Sie ihm mit einer Patenschaft!

Kostenlos Infos anfordern:
NABU - Patenschaften
Charlstr. 3 - 10117 Berlin
www.Willkommen-Wolf.de
Patent@NABU.de

NABU

STELLENANGEBOTE

STADT NEU-ISENBURG

Die Stadt Neu-Isenburg sucht ab dem nächstmöglichen Zeitpunkt für den Fachbereich Recht eine

Sachbearbeitung (w/m/d)
mit 27 Wochenstunden/Vergütung EG 9a TVöD-VKA

Die vollständige Stellenausschreibung, mit einer Tätigkeitsbeschreibung und dem Anforderungsprofil entnehmen Sie dem QR-Code oder unserer Internetseite www.neu-isenburg.de unter der Rubrik Bürgerservice.

Sind Sie Interessiert? Dann schicken Sie uns bitte aussagekräftige Bewerbungsunterlagen bis zum 07.01.2024 an:

karriere@stadt-neu-isenburg.de
Magistrat der Stadt Neu-Isenburg
Abteilung Personal

WIR FREUEN UNS AUF SIE!

Rezeptionist/in m/w/d Hotel gesucht! Vollzeit ab 01.01.24
Office@veritas-offenbach.de
oder 0176 - 30 44 38 26

Reinemachfrau einmal die Woche in Bruchköbel-Niedererissegheim gesucht. Tel. 06181 - 73184.

www.localjob.de

ANSMANN GmbH
Gebäudereinigung

Wir suchen zuverlässige, deutschsprachige Reinigungskräfte für Dreieich zur Treppenhauseinigung.

1 x wöchentlich, Arbeitszeit nach Absprache

☎ 0 61 03 / 7 47 77
E-Mail: ansmann@ansmann.com

FRA Care Services

Quereinsteiger willkommen!

Service Agent (m/w/d)
Fluggastbetreuung in Voll- oder Teilzeit
A job that cares!

Aufgaben:

- Unterstützung mobilitätseingeschränkter Fluggäste bei Ankunft, Abflug und Umsteigeprozessen
- Empfang und Begleitung allein reisender Kinder und Jugendlicher
- Unterstützung der Fluggäste bei der Gepäckaufgabe und Gepäckabholung sowie beim Transport der Gepäckstücke

Sie erwartet ein unbefristetes Arbeitsverhältnis, verschiedene Arbeitszeitmodelle, Vergütung nach TvöD-V, Jobticket, kostenfreier Parkplatz, Jahressonderzahlung, Altersvorsorge, vergünstigtes Tanken und vieles mehr.



Holen Sie sich die Infos unter

fracareservices.com

... und senden uns gleich Ihre Bewerbung an

bewerbung@fracares.de

Vertriebsinnendienst/ Customer Service - Chemiekonzern

Wir sind eine Personalberatung und suchen für unseren Kunden, einen internationalen Konzern aus der Chemiebranche, in Neu-Isenburg einen Mitarbeiter (m/w/d) Vertriebsinnendienst / Customer Service.

Aufgaben: Vertriebsadministration, Kundenbetreuung, Rechnungsstellung. **Anforderungen:** Kaufmännische Ausbildung, relevante Berufserfahrung wünschenswert, MS-Office-Kenntnisse, Deutsch und Englisch fließend. **Angebot:** Sehr gutes Gehaltspaket, intensive Einarbeitung, 30 Tage Urlaub, hybrides Arbeitsmodell, flexible Arbeitszeit. Es handelt sich um eine direkte Vermittlung an unseren Kunden (keine ANÜ), für Sie als Bewerber ist der Service absolut kostenlos. Bitte sprechen Sie uns an:

Personalberatung ExpertHeads Consulting
tel. 0441-20572-370
www.expertheads.de
bewerbung@expertheads.de

STELLENGESUCHE

Nach dem Tod unserer Mutter wollen wir unsere liebevolle u. erfahrene Pflegerin (aus Litauen), bei der Suche einer neuen Pflegestelle in Mühlheim u. Umgeb., ab Januar 2024 unterstützen. Es sollte eine Stelle sein, in der die Pflegearbeit wertschätzt wird u. das Thema „Ausbeutung“ ein Fremdwort ist. Sie spricht sehr gut Deutsch und arbeitet sehr selbstständig. Für nähere Informationen stehen wir zur Verfügung unter: Tel. 0177 4222430

Erledige Baumfällung und Wurzelfräsen mit eigener Fräse, Terrassenbau, Rollrasen, Zäune und Gartenpflege.
☎ 06103/84309

A-Z Handwerksmeister Entrümpelung, Renovierung, Küche, Rolläden, Tore, Dachfenster, Glas. Tel. 0160 7075866

Ich erledige Ihre Gartenarbeit, z.B. Bäume fällen, Hecke schneiden und Rasenmähen usw.
Tel. 0178 / 8 22 29 89

Streichen, tapezieren, spachteln, verputzen, Trockenbau, Fliesen und Laminat ☎ 0152 38244377

Privat Chauffeur zertifiziert, erfahren, startklar. Tel. 0160 7075866

NEBENBESCHÄFTIGUNG

Maler, Trockenbauer, Verputzer mit Langjaehriger Erfahrung sucht Nebenbeschaeftigung.
Tel: 0162 - 5380132

Fliesen- und Parketleger mit Langjaehriger Erfahrung sucht Nebenbeschaeftigung.T:0162-5380132

Biete Gartenarbeit Hecken,Bäume,Zäune,Abfallentsorgung,Winterdienst: preiswert und qualitativ, 0157 58571256

Hecken und Bäume schneiden, Gartenarbeiten, Rasen neu u. alt anlegen, Pflasterarbeiten aller Art.
☎ 0176 - 70 72 87 24

Für unser 1FH suchen wir eine zuverlässige Haushälterin. Ihre Kurzbewerbung bitte unter Chiffre Z2304882 an diese Zeitung

Zuverlässige Frau sucht **Putz u. Bügelstelle** in Offenbach u. OF-Kreis.
Tel.: 0177/6154359

Tapezieren, Malern, Fliesen und Trockenbau, Parkett, alles aus 1 Hand u. niedriger Preis für privat.
Tel. 0162 6701624



**Losstarten, zustellen,
Wünsche erfüllen!**

**Jetzt
bewerben:**

Zusteller

(w/m/d) ab 13 Jahren

Finanzspritze gesucht? Dann komm in unser Team!

Unser Angebot:

- Nebenbeschäftigung in Deiner Wohnortnähe
- guter Stundenlohn
- bezahlter Urlaub
- Regelmäßige und pünktliche Bezahlung
- Arbeitsmittel werden gestellt

 derbringer.info  0151 46469955  069 85 00 84 43

MEGA AUTOANZEIGEN MARKT

MEGA IMMOBILIENANZEIGEN MARKT

Jede Woche über 600.000 Lesekontakte!

Telefon: 069 850088 - anzeigen@op-online.de

MERCEDES

Chrysler Daimler Sebering Cabrio, Schwarz, Bj: 2007, Automatik, 2,7 liter, € 1.890
Tel: 01523/4182472

PORSCHE

Porsche Panamera, Bj. 2010, Automatik, TÜV 07/25, Optik wie neu, VB 24.500€, Tel: 01523-4182472

WOHNMOBILE

Wir kaufen Wohnmobile + Wohnwagen
03944 - 36160 www.wm-aw.de Fa.

ERSATZTEILE UND ZUBEHÖR

4 WR, Dunlop, Wintersport 5, 205/55 R16 91 H, Profil 5-6 mm, auf Alufelge Marke Borbet, für 250 € zu verk. Tel. 0172 7297775

4x Mercedes Alufelgen, 5 Loch, 7,5 Jx 17H2, mit Pirelli Winterreifen, 225/55 R17. Ca 4mm, 490€. Tel.: 0151 56555853

ANKÄUFE - PKW

KFZ-BARANKAUF

Wir kaufen Ihre PKW & Busse! In jeglichem Zustand. Sichere & Faire Abwicklung - Mo. - So.
Tel. 069/20793977 oder 0157/72170724

Honda DAX/Monkey, Kreidler, Hercules, Garelli Vespa usw., alte Mokicks/KKR gesucht. Jeder Zust. u. Teile.
☎ 06103/2704609 o. 0151/22698888

KFZ-Ankauf aller ART zu HÖCHSTPREISEN, sofort BARGELD! Autopark Gernsheim, Telefon 06258/3773 oder 0174/2027729

Barankauf von PKWs aller Art, Wohnwagen und Motorrollern - sofort Bargeld und Abmeldung.
☎ 061039609300 o. 0163-2488318

KFZ ANKAUF! Kaufe jedes PKW, BUSSE, WOHNMOBILE, JEEPS. Jede Marke, jedes Alter. Sofort Bargeld. Alles anbieten.
Tel. 06157/8085654

Bar-Ankauf von PKW's, LKW's und Bussen auch mit Motorschaden + ohne TÜV, Ankauf von Abwrack-Fahrzeugen. OF, Tel.: 0171-54 17 519

IMMOBILIEN

Ihr starker Umzugspartner



regional + international
63225 Langen | www.christ-wagner.com
Tel. +49 6103 23119

HÄUSER - KAUFGESUCHE

Wir betreuen Ihren Immobilienverkauf von A - Z. Mit aktueller und top gepflegter Interessentenkartei. Vielleicht ist Ihr Käufer bereits dabei! Referenzen auf www.atriumreal.de
Atrium Real Projects GmbH
Tel.: 0163 / 63 14 405

Handwerker sucht Mehrfamilienhaus: MFH von Privat gesucht.
Tel. 06032 9989901

Handwerker sucht Reihenhaus
Tel.: 069 - 34 87 00 37

Mehrfamilienhaus von privat gesucht
Tel.: 069 - 5308 7619

ETW - ANGEBOTE

Privatverkauf: Obertshausen/Hausen, 4 Zi.Whg., 93 m², Balkon, KP: 317.000 €, E-Mail: elegance@gmx.ch

ETW - KAUFGESUCHE

Hobby-Handwerker sucht Eigentumswohnung von Privat: Zustand egal. Freue mich über alle Angebote. Tel: 06403 9681615

Suche Wohnung von privat Unternehmer sucht Wohnung / Haus in Maintal, Offenbach und Umgebung.
Tel.: 069 348 68 665

Eigentumswohnung von privat gesucht
Tel.: 069 - 5308 7649

VERMIETUNGEN

3 ZW-DG 84m² Mainhausen Mfl. in gepfl. 3 FH. EBK, Tgl. Bad Wa+Du, Schlafz.- Wohn-Speisez. Diele, Garten, Grillplatz Schwimmteich, ideal 2 Pers. €820+N+K. Tel. 0176 64139091

L'selbold. 1-ZW, 55 m², 480,- € + NK. 2-ZW, 56 m², 480,- € + NK. 3-ZW, 86 m², 690,- € + NK. 3-ZW, 108 m², 750,- € + NK. Tel. 0163-1875 885.

VERMIETUNG - 2 U. 2½ ZIMMER

2 ZKB ca. 60 m² in Heusenstamm neu saniert, Tgl.-bad, ruhige Lage, ohne EBK, kein Blk., NR, keine Haustiere, KM 640 € + NK, 3 MMKT, nur Selbstzahler! Mail: wohnungst@gmail.com

VERMIETUNG - 3 U. 3½ ZIMMER

Rodenbach, von privat: 3½-ZW, 87 m², EBK, Bad, sep. WC, Einbauschränke, gr. Balkon, Waldrandlage, 790,- € + NK + Kt. Tel. 06181-431501.

Besser-Umzüge GmbH

Nah- und Fernumzüge
Montage und Lagerung

Telefon 06102/27324

Bruchköbel-Stadt, 3½-ZKBB, Bad, G-WC, DU/WA, 92 m², 2-FH, 1. OG, gute Wohnl., gute Verkehrsanb., Bus/Bahn ca. 8 min, Keller, Waschk., Trockenbd., an Ehepaar mittl. Alters, 600,- € + NK/Kt. Chiffre Z2350302

VERMIETUNG - 4 UND MEHR ZIMMER

4 Zi. Whng. Kü. Bad, Neubau, erstbezug, ca. 98m², Grg, ruhige Lage, 1350,-€ Netto + 3MMK, zum 15.02.24 Tel. 06104 1513 o. Tel. 0177 3396955 Heusenstamm

Dachgeschoss Wohnung in Weiskirchen 4 Zimmer Bad Balkon EBK 90 m² zu vermieten 750€ kalt + 250€ Umlag. ab 01.01.2024
Tel 0151-12887236

MIETGESUCHE - 1-2 ZIMMER

Junger Ingenieur in Festanstellung sucht eine 1-2 Zi.-Whg. im Kreis OF/Seligenstadt/Aschaffenburg. Tel. 0177 1657959

MIETGESUCHE - 2 ½ UND MEHR ZIMMER

Frau 61 J., Alleinst., Ohne Haustier, sucht schöne 2-3 Zi-WG mit Balkon o. Terrasse Tel.: 0177/7887836 (nur Seligenstadt)

GEWERBLICHE RÄUME - ANGEBOTE

Dreieich-Sprendl., 120m², Büro 1. OG zu verm. ☎ 06103/86857

GARAGEN

Suche Garage in Langen zu Mieten oder Kaufen.
Tel: 0160/96835433

societäts\verlag

Hessische Städte erleben

Thomas Siemon
Hans-Jürgen Bodden
Kassel zu Fuß
978-3-95542-385-8
14,00 Euro

Anette in Concas
Limburg zu Fuß
978-3-95542-418-3
15,00 Euro

Thomas Kopp
Wetterau zu Fuß
978-3-95542-424-4
15,00 Euro



Reisetipp!

Jetzt im Handel oder unter www.societaets-verlag.de



Mit dem ePaper früher dran

Lesen Sie die Zeitung bereits am Vorabend ab 20:00 Uhr

ePaper Vorabendausgabe 24 Monate Mindestlaufzeit

- ▶ die Zeitung von morgen bereits am Vorabend ab 20 Uhr
- ▶ 24 Monate lesen und Samsung Galaxy Tab A8 geschenkt
- ▶ viele kostenlose Extras nutzen

Tablet
geschenkt!



OFFENBACH-POST

Jetzt bestellen:
 op-online.de/vorabend



MEGA PRIVATE KLEINANZEIGEN MARKT

Jede Woche
über 600.000 Lesekontakte!

069 850088 - 069 85008397 - anzeigen@op-online.de - www.op-online.de/anzeigen

VERKAUF

ANTIQUITÄTEN

**Antiquitäten-Geschäftsauflösung
Räumungsverkauf**
Hochwertige Möbel und Lampen stark reduziert.
63225 Langen, Frankfurter Str. 11.
Mi.: 15 - 18 Uhr, Sa. 10 - 15 Uhr
Nur noch 10 Tage!

MÖBEL/EINRICHTUNGEN



Ledersofa Ledersofa schwarz von deSede, gut gepflegt, wenige Gebrauchsspuren, 3-Sitzer, plus 2 Sessel, 1500,—VB, Abholung
Tel. 01709161809

SONSTIGES

Zu verkaufen Vitrine weiss mit Kaffeegeschirr für 10 Personen, Ausziehtisch weiss mit div. Tischdecken, 4 Polsterstühle weiss, Teppiche, Koffer, Taschen, Werkzeuge, Damen- und Herrenfahrrad Marke "Fischer" 28 Zoll. **Chiffre: Z 2304884**

Verschiedene Sammler Barbiepuppen, einige OVP, zu verk., Tel. 069 74735671

HIFI/ELEKTRONIK/VIDEO/TV

Neue Technik preiswert in Dreieich abzugeben. Tel. 06103 5096661

ANKAUF

Schallplatten (LP's & Singles) gesucht, aus Rock, Jazz, Soul, Blues, Beat, Klassik etc., gerne Sammlungen ☎ 069-67702820

Kaufe Musikinstrumente Geige, Cello, Bratsche, Kontrabass, E-Bass, Gitarre, Akkordeon, Saxophon uvm. Tel. 0152/21006080

Herr Leibniz kauft an:
Pelze aller Art, Alt- u. Bruchgold, Zahngold, Goldschmuck, Münzen, Uhren, Perlen, Modeschmuck, Bernsteinschmuck, Perücken, Puppen, Leder- u. Krokotaschen, Figuren, Eisenbahnen, Ferngläser, Bleikristalle, Kleidung, Orden, Gobelin, Messing, Bilder, Zinn, Silberbesteck, Krüge, Teppiche, Porzellan, Schallplatten, Nähmaschinen, Schreibmaschinen, Bücher, Möbel, Gardinen, auch Haushaltsauflösungen, kostenlose Beratung, Anfahrt u. Werteschätzung, Zahle absolute Höchstpreise, 100% seriös u. diskret, Barabwicklung vor Ort: Mo-So: 8-20 Uhr ☎ 06104/98799 35

Frau Danna sucht und kauft
Pelze, Alt- u. Bruchgold, Zahngold, Goldschmuck, Münzen, Perücken, Puppen, Haushaltsauflösungen, Bleikristalle, Bilder, Modeschmuck, Silber aller Art, Bernstein, Leder und Krokotaschen, Schallplatten, Schreib- und Nähmaschinen, Figuren, Gobelin, Teppiche, Porzellan, Krüge, Zinn, Möbel, Gardinen, Tischdecken, Uhren. **Kostenlose Beratung und Anfahrt bis 100 km sowie Werteschätzung. Zahle Höchstpreise, 100% diskret, Barabwicklung vor Ort. Mo.-So. 7.30-21.00 Uhr Tel. 069 - 34 87 58 42**

Frau Mensen kauft
Pelze aller Art, Nähmaschinen, Schreibmaschinen, Figuren, Porzellan, Schallplatten, Eisenbahn, Leder- u. Krokotaschen, Silberbesteck, Bleikristall, Zinn, Modeschmuck, Möbel, Kleider, Alt- und Bruchgold, Zahngold, Goldschmuck, Gardinen, Uhren, Münzen, Bernstein, Perlen, Bilder, Gobelin, Messing, Teppiche, Orden, Fernglas, Puppen, Perücken, Krüge, komplette Nachlässe sowie Haushaltsauflösungen. **Kostenlose Besichtigung sowie Werteschätzung. 100% seriös und diskret. Barabwicklung vor Ort. Mo-So. von 8-21 Uhr. ☎069/17516793**

Kaufe Porzellan, Sammeltassen, Figuren, Bronzefiguren, Besteck, Tafelsilber uvm. Tel. 01522/1006080

Suche antike Möbel, Uhren, Meißner, Rosenthal, Silber, Gemälde, Bierkrüge, Bücher, Fotoapparate, von privat. Tel.: 06108-9154213

VERSCHIEDENES

Augenarztpraxis Dietzenbach Altstadt Liebe Patienten, wir konnten für unsere Praxis die erfahrene Augenärztin Frau Anca Blotiu gewinnen. Unsere Gemeinschaftspraxis wird zum Jahresanfang 2024 eröffnet.

Wir wünschen Ihnen friedliche Weihnachten und ein gesundes neues Jahr!
Dr. Stefan Ratiu, Babenhäuser Str. 30, 63128 Dietzenbach 06074 44400

Haushaltsauflösungen
☎ 0173 - 8 80 96 32
Wolfgang Appel

BEKANNTSCHAFTEN

Aus den Augen - nicht aus dem Sinn. 07.11.23, ca. 11.15 Uhr, Praxis Dr. Kuckuck, Hammersbach. Sie, Rentnerin aus Hanau, sympathisch, nett und attraktiv. Gespräch im Wartezimmer und dann kurz vor der Praxis. Leider Gelegenheit zum näher kennenlernen verpasst. Hoffe hierdurch auf Rückmeldung - der Mann mit dem Base Cap. Z2350303

Wer sich wie ich, öfters einsam fühlt, möchte mit mir Weihnachten und Silvester feiern? Zuschr. unter Z2304885 an diese Zeitung

Witwe, 76 J., möchte einen netten sympathischen Herrn kennenlernen. Zuschriften bitte unter Chiffre Z2350301 an den Verlag.

SIE SUCHT IHN

Attraktive gepflegte schlanke Sie, 56 J., verheiratet, sucht seriösen solventen zuverlässigen Herrn, U60 für gelegentl. interessante gepflegte Treffen im Raum HU/OF. Zuschriften bitte unter Chiffre 2350306.

WIR MÜSSEN UNSERE ZEIT NUTZEN UND WEIHNACHTSTRÄUME WAHR MACHEN!

Krankenschwester i. R. LILLY, 74 J, Dame im Ruhestand mit schönem Zuhause u. Zeit, Sie zu verwöhnen. Ich bin eine bildhübsche, sehr jugendliche, vitale, herzliche, gefühlsbetonte „SIE“ in finanziell guten Verhältnissen, liebe die Sonne u. Spanien – doch wo mein Herz glücklich ist, da möchte ich sein! Ich habe strahlende Augen, schöne Figur, feine, gebräunte, junge Haut und ein junges Herz, das Liebe sucht und viel Harmonie zu vergeben hat. Du darfst auch gerne älter sein, es zählt Dein liebes Herz. Wenn Sie, wie ich, gerne lachen, begeisterungsfähig und romantisch sind, dann lassen Sie uns das Glück – „unser junges Glück“ – tief empfinden und viel lachen. Ein Ausflug, romantische Weihnachtstage, Hand in Hand spazieren gehen, Hauptsache, das Glück genießen. Zu zweit zu sein gibt Kraft und alles ist schöner! **Diese Zeilen über pv fielen mir nicht leicht, bitte gleich anrufen: Tel. 06103 - 4856512. Ich würde mich sehr freuen, jemanden aus der Umgebung hier kennenzulernen.**

ZU WEIHNACHTEN HÖRT MAN IMMER, WAS DIE MENSCHEN KAUFEN ODER HABEN WOLLEN.

ICH WÜNSCHE MIR NUR, DASS DU DAS LIEST UND ANRUFSST!
NINA, 61 J/1.63, verwitwet, als Pflegefachkraft tätig, bin aber gelernte Kauffrau. Ich bin eine schlanke, schöne, faszinierende Frau mit viel Zärtlichk., viel Herz und mit fröhl. Lachen. Gibt es denn keinen sehr lieben Mann mehr, der auch alleine zu Hause sitzt, bis ihm die Decke auf den Kopf fällt? Lieber Schatz, wir können noch glücklicher sein als die anderen um uns. Ich bin schon ganz verzweifelt, ich möchte Liebe pur erleben, lachen, Liebe u. Zärtlichkeit geben, dich spüren u. innige Vertrautheit erleben – das wünsche ich mir vom Christkind. **HEILIGABEND ZUSAMMEN... 12.00 Uhr – alle Päckchen fertig, 15.00 Uhr – Entspannung u. Vorfreude, 17.00 Uhr – endlich offizielles Plätzchennaschen, 19.00 Uhr – Überraschung: „Liebe u. Glück“. Geben Sie über pv unserer Liebe eine Chance, meinen Schokoladenweihnachtsmann teile ich mit Ihnen, rufen Sie bitte an, handy 01520 - 7866545, auch Sa. und So., od. E-Mail an: Nina@wz-mail.de**

Rita, 71 J., sparsam, nachgiebig, mit schöner weibl. Figur, früh verwitwet. Suche e. lieben Gefährten, der eine ehrliche, fürsorgl. Frau vermisst. Jetzt sind die Abende wieder lang u. dunkel u. Weihnachten steht vor der Tür. Für ein Kennenl. bitte üb. pv anrufen, ich könnte Sie mit meinem Auto besuchen. **Tel. 0176-43646934**

ER SUCHT SIE

Er sucht Sie, 58 Jahre, 1,78 g., Muslime-Deutsche. Tel. 0160 7075866

WEIHNACHTSWUNSCH FÜR ZWEI JUNGEGEBLEBENE HERZEN

...TANZ MIT MIR INS „2024“
KARL-HEINZ, 84 J, verwitwet, Polizeibeamter hier aus der Region und jetzt im Ruhestand. Ich sehe noch wesentlich jünger aus und bin spontan zu allen schönen Dingen bereit; bin vital, gesund und könnte noch Schlittschuh laufen und beim Tanzen wirbele ich Sie herum! Bin ein dynam. Gentleman + fröhlicher Lausbub. Ich möchte Sie gerne Weihnachten u. Silvester einladen, denn in meinem Haus fehlt der Zauber des Weihnachtsfestes – natürlich in allen Ehren zum Kennenlernen. Ich bin ein sehr gepflegter, jugendlicher, charmanter, weltöffener Mann mit Auto und lebe in besten finanz. Verhältnissen; doch was nützt alles Geld der Welt, wenn man sich Liebe wünscht?! Wir lernen uns ganz langsam kennen, tauschen und suchengemeinsame Interessen für Länder, Kunst, Theater. Auf ein schnelles Zusammenziehen bin ich nicht aus. Ich bin unkompliziert u. wünsche mir gegenseitige Achtung, Respekt und ein Stück vom Glück. Meine Einladung zum 1. Rendezvous auf dem Weihnachtsmarkt? Es wird unser großes Glück; wir gehen diesen modernen Weg des Kennenlernens, weil wir glücklich werden wollen! **„Wir Zwei“ GmbH, Rufen Sie gleich an: Tel. 06103 - 4856534. Vielen Dank.**

Privatier CARSTEN, 76 Jahre jung, hatte ein großes Elektrounternehmen. Ich bin liebevoll u. treu, in allerb. wirtsch. Verh. und mit vielen Reiseideen für Dich – egal wohin Du möchtest. Bin dynam., sehr jugendl., gepflegter Weltmann. Liebe Abende bei leiser Musik und Luxusreisen ebenso wie Hüttenzauber am Lagerfeuer. Ich bin ein „MANN“, der zu Ihnen steht, der die glücklichen Menschen auf dem Weihnachtsmarkt sieht und dann an „SIE“ denkt, wo bist Du? Daher die Anzeige über pv damit Du mich finden kannst. Liebe „SIE“, unser Glück hat eine Chance, wenn auch Sie Mut haben und sich melden. Sie bekommen einen fröhl., pflegeleichten, empfindsamen Mann hier aus der Region, der „SIE“ gerne liebhaben u. verwöhnen möchte – für immer; **tel. 01522 - 6954734, od. E-Mail an: Carsten@inserat-wz.de. Nur Mut u. gleich anrufen, beiß auch nicht.**

Sie heiraten zwischen
Oktober & Dezember?

UNSER HOCHZEITSGESCHENK:

Anzeige im Format 2 Spalten/50mm in einer Stadt-Post Bezirksausgabe Ihrer Wahl, Erscheinung zwischen 01.10. und 31.12.2023

135,00 € 89,00 €*

Schalten Sie jetzt
Ihre VERLOBUNGS- oder
HOCHZEITSANZEIGE
für Ihre
Winterhochzeit
in unserer
Zeitung!

Bezirksausgabe Mitte
StadtPost Offenbach
Heimatbote Obertshausen
StadtPost Mühlheim
StadtPost Heusenstamm

Bezirksausgabe West
StadtPost Neu-Isenburg
StadtPost Dreieich,
Langen, Egelsbach

Bezirksausgabe Ost
StadtPost Dietzenbach
Seligenstädter Heimatblatt
Rodgau Post
StadtPost Rödermark

Hanauer Wochenpost
Hanau Stadt
Maintal
Hanau Land West
Hanau Land Ost

StadtPost

**Heimatbote
Obertshausen**

**Seligenstädter
Heimat-Blatt**

**HANAUER
WOCHEPOST**

Hier Muster aussuchen.

Andere Mustergrößen bauen wir gerne für Sie auf das angebotene Format nach Möglichkeit um.

* Aufgabe nur per Mail mit dem Stichwort „Hochzeitspecial“ an anzeigen@op-online.de, Aktionspreis gilt nur für das Format 2sp/50mm, nicht rabattfähig, Erscheinung in einer StadtPost Bezirksausgabe s.o., 1 Erscheinungstermin



Buchbar unter stewa.de oder in Ihrem Reisebüro vor Ort

Internet: A24AEHO



4 TAGE
p.P. ab
€ 579,-

Holland - Keukenhof zur Tulpenblüte

Antwerpen - Amsterdam - Keukenhof - Den Haag

Leistungen:

- Reise im ****STEWA-Bistro-Bus inkl. Begrüßungsfrühstück PREMIUM
- 3x ÜN/Frühstücksbuffet im ***Hotel Mijdrecht Marickenland
- 1x Eintritt Keukenhof
- Stadtbesichtigungen Antwerpen und Den Haag
- Stadtrundgang Amsterdam mit Grachtenrundfahrt
- Ortstaxe
- Entertainment-Tax Amsterdam

Aufpreis p. Person:

3x 3-Gang-Abendessen im Hotel € 95,-

Mo. 25.03.24 - Do. 28.03.24 ab € 579,- p.P.
Fr. 29.03.24 - Mo. 01.04.24 ab € 579,- p.P.
Di. 02.04.24 - Fr. 05.04.24 ab € 579,- p.P.
Mo. 08.04.24 - Do. 11.04.24 ab € 579,- p.P.
Do. 11.04.24 - So. 14.04.24 ab € 579,- p.P.
(EZZ ab € 170,-)

Weitere Folgetermine siehe stewa.de

Internet: A24AESF



6 TAGE
p.P. ab
€ 749,-

Frühlingserwachen am Gardasee

Bardolino - Sirmione - Verona

Leistungen:

- Reise im ****STEWA-Bistro-Bus inkl. Begrüßungsfrühstück PREMIUM
- 5x ÜN/HP im ***Hotel Eden Garda (Frühstücksbuffet, 4x Abendwahlen mit Salatbuffet, 1x Themenabend)
- 1x Aperitif mit kleinem Buffet auf der Terrasse
- 1x Livemusik
- Aufenthalte Bardolino und Sirmione
- Ausflug Verona mit Weinprobe, kleinem Imbiss und Führung in einem Weingut zwischen Bardolino und dem Weinbaugebiet Valpolicella
- Reiseleitung am 3. Tag
- 2 Freizeittage (oder fakultativer Ausflug)

Aufpreis p. Person:

Ausflug nach Malcesine inkl. Bootsfahrt nach Limone und zurück € 55,-*
Mindestteilnehmer: 20 Personen.
*Vor-Ort-Preis: + 10%

Di. 12.03.24 - So. 17.03.24 ab € 749,- p.P.
So. 17.03.24 - Fr. 22.03.24 ab € 749,- p.P.
Mo. 08.04.24 - Sa. 13.04.24 ab € 779,- p.P.
(EZZ ab € 150,-)

Weitere Folgetermine siehe stewa.de

Internet: A24AFCF1



15 TAGE
p.P. ab
€ 1.499,-



Kanarische Inseln mit COSTA FASCINOSA

Italien - Spanien - Portugal - Frankreich

Leistungen:

- Hin- und Rückreise bis/ab Savona im ****STEWA-Bistro-Bus inkl. Begrüßungsfrühstück PREMIUM und 1 Winzerpiccolo auf der Rückreise
- Kreuzfahrt in der gebuchten Kabinenkategorie (14x ÜN)
- Vollpension an Bord
- Trinkgelder
- Galaabend
- Teilnahme an allen kostenfreien Bordveranstaltungen
- Unterhaltungsprogramm an Bord
- Benutzung aller kostenfreien Bordeinrichtungen
- Gepäcktransport in den Ein- und Ausschiffungshäfen
- Bordzeitung mit Tagesprogramm in deutscher Sprache

Do. 16.05.24 - Do. 30.05.24 ab € 1.499,- p.P.

Düsseldorf

Internet: A24ATDU

Gelegenheit zum Musical-besuch von ABENTEUERLAND - Das Musical mit den Hits von PUR



Leistungen:

- Fahrt im ****STEWA-Bistro-Bus inkl. 1 Winzerpiccolo

TAGES-
FAHRT
p.P. ab
€ 79,-

Aufpreis p. Person:

ABENTEUERLAND um 15.00 Uhr
Kat. 1/2/3 € 97,40 / € 87,40 / € 67,40
Sa. 27.01.24 ab € 79,- p.P.



STEWA Touristik
wünscht Ihnen ein
frohes Weihnachtsfest!

Die ausführlichen Leistungsbeschreibungen/Infos entnehmen Sie unter dem jeweiligen Internet-Code auf www.stewa.de



Die Übersicht zu den Zustiegsmöglichkeiten im gesamten Rhein-Main-Kinzig-Gebiet sowie unsere Reisebedingungen/Allgemeinen Geschäftsbedingungen (AGB) für STEWA Reiseverträge finden Sie unter www.stewa.de/agb
STEWA Touristik GmbH Lindigstraße 2, 63801 Kleinostheim, Tel.: 06027 409721, Info@stewa.de